



CONSEIL COMMUNAL DU 22 OCTOBRE 2019  
GEMEENTERAAD VAN 22 OKTOBER 2019

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 19:30  
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

**Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

**1 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Dossier de base –  
Modification de programme N°1 – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance organique de revitalisation urbaine et adoptant la " zone de revitalisation urbaine ", dite " ZRU 2016 " du 10 novembre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 octroyant un subside de 14.125.000,00 euros au Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne (CQDW) ;

Vu la décision du Conseil communal du 24 avril 2018 d'adopter le dossier de base du CQDW ;

Vu la décision du Gouvernement régional d'approuver le dossier de base du CQDW en sa séance du 5 juillet 2018 ;

Considérant que l'article 28 de l'ordonnance susmentionnée permet de solliciter jusqu'à cinq modifications de programme entre le sixième et le trentième mois qui suivent la décision du Gouvernement régional d'approuver le dossier de base du contrat de quartier durable ;

Considérant que les modifications de programme après approbation du Conseil Communal doivent faire l'objet d'une décision du Gouvernement régional ;

Considérant que le CQDW a entamé son quinzième mois d'exécution au 1<sup>er</sup> octobre 2019 ;

Vu la décision du Conseil communal du 29 avril 2019 d'acquérir pour cause d'utilité publique les biens sis rue de Monténégro 138-152 ;

Vu la décision du Conseil communal du 8 octobre 2019 d'approuver la suppression de l'équipement petite enfance prévu initialement au programme de l'opération B.2.2 « Centre-emploi-formation et accueil petite enfance » et de le localiser dans un autre bâtiment ;

Vu la décision du Conseil communal du 2 juillet 2019 de prendre pour information la sélection et la ventilation budgétaire définitives des projets socio-économiques ;

Considérant que la modification de programme n°1 (ci-annexée) qui sera soumise à l'approbation du gouvernement régional a pour objectifs principaux :

- De supprimer les deux opérations d'achat-revente de terrains non-bâties sis rue Preckher (D1.1 et D1.2) au profit d'une opération sis rue du Monténégro 138-152, opération permettant entre autres la construction de davantage de logements et d'un équipement petite enfance tout en dédensifiant l'intérieur d'îlot ;
- D'adapter la programmation de l'opération B2.2 « Centre Emploi-formation et accueil petite enfance » prévue Avenue Wielmans Ceuppens 1-7 ;
- De modifier la maîtrise d'ouvrage de l'opération B1.1 « Nouvelle centralité » ;
- De préciser les projets socio-économiques qui ont été sélectionnés à l'issue de l'appel à projets participatif et de rétablir leur numérotation pour une simplification administrative ;

Considérant l'avis favorable du Comité d'accompagnement régional du 24 juin 2019 ;

Considérant l'avis favorable de la Commission de quartier du 28 août 2019 ;

DÉCIDE :

D'approuver la modification de programme N°1 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Basisdossier – Programmawijziging nr. 1 – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering en tot aanneming van de "zone voor stedelijke herwaardering", genaamd "ZSH 2016", van 10 november 2016;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot toekenning van een subsidie van 14.125.000,00 euro aan het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne (DWCW);

Gelet de beslissing van de Gemeenteraad van 24 april 2018 waarin het basisdossier van het DWCW aangenomen wordt;

Gelet op de beslissing van de Gewestregering in zitting van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het basisdossier van het DWCW;

Overwegende dat artikel 28 van de bovenvermelde ordonnantie het mogelijk maakt om maximaal vijf programmawijzigingen aan te vragen tussen de zesde en de dertigste maand volgend op de beslissing van de Gewestregering tot goedkeuring van het basisdossier van het duurzame wijkcontract;

Overwegende dat de programmawijzigingen na goedkeuring door de Gemeenteraad het voorwerp moeten uitmaken van een beslissing van de Gewestregering;

Overwegende dat het DWCW op 1 oktober 2019 aan zijn vijftiende maand van uitvoering is begonnen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 29 april 2019 om de goederen gelegen Montenegrostraat 138-152 aan te kopen ten algemene nutte;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 8 oktober 2019 tot goedkeuring van de schrapping van de voorziening voor kinderopvang die oorspronkelijk voorzien was in het programma van de operatie B.2.2 “Tewerkstellings- en opleidingscentrum en kinderopvang” en deze onder te brengen in een ander gebouw;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 2 juli 2019 om kennis te nemen van de definitieve selectie en begrotingsverdeling van de socio-economische projecten;

Overwegende dat de programmawijziging nr.1 (opgenomen in bijlage) die ter goedkeuring voorgelegd zal worden aan de gewestregering de volgende voornaamste doelstellingen heeft:

- De twee operaties van aankoop-doorverkoop van niet-bebouwde terreinen gelegen Preckherstraat (D1.1 en D1.2) te schrappen ten voordele van een operatie gelegen in de Montenegrostraat 138-152, operatie die ondermeer de bouw van meer woningen en van een voorziening voor kinderopvang mogelijk maakt en tegelijk de vermindering van de dichtheid van het binnenhuizenblok;
- De programmering van de operatie B2.2 “Tewerkstellings- en opleidingscentrum en kinderopvang” voorzien in de Wielemans-Ceuppenslaan 1-7 aan te passen;
- Het bouwheerschap van de operatie B1.1 “Nieuwe centraliteit” te wijzigen;
- De socio-economische projecten die geselecteerd werden na afloop van de participatieve projectoproep te verduidelijken en hun nummering opnieuw aan te maken voor administratieve vereenvoudiging;

Overwegende het gunstige advies van het Gewestelijk begeleidingscomité van 24 juni 2019;

Overwegende het gunstige advies van de Wijkcommissie van 28 augustus 2019;

**BESLIST:**

Programmawijziging nr. 1 van het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne goed te keuren;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

**2 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Wiels-Sur-Senne – B3 – Antenne de quartier - Travaux d'aménagement – Avenant au marché – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 octroyant un subside de 14.125.000,00 euros au Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne (CQDW) ;

Vu la décision du Gouvernement régional d'approuver le programme du CQDW en sa séance du 5 juillet 2018 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 17 janvier 2019 :

*De passer un marché public de faible montant ;*

*D'approuver l'appel d'offre pour le marché public « Travaux d'aménagement de l'antenne du CQDW » établi par l'équipe du CQDW, les conditions étant fixées dans ce dernier et par les règles générales d'exécution des marchés publics ;*

*D'approuver la consultation des trois entreprises suivantes pour ce marché :*

*CASABLANCO asbl - Avenue François Malherbe 42 - 1070 Anderlecht ;*

*BOULOT asbl - rue Fransman 131 - 1020 Laeken ;*

*MURMUUR scrl – rue du chimiste 34 – 1070 Anderlecht ;*

*D'attribuer le marché à la seule entreprise ayant remis une offre régulière, soit Casablanca asbl, pour un montant de 5.722,25 euros HTVA, soit 6.923,92 euros TVAC ;*

*D'imputer la dépense, conformément à l'article 14 de l'Arrêté royal portant le règlement général de la comptabilité communale, à l'article 9308/723-60/88 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;*

*De financer cette dépense à 100% par le subside régional.*

Vu sa décision du 26 février 2019 de prendre pour information ladite décision du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant qu'il s'est avéré nécessaire d'augmenter le montant des travaux de 2.431,31€ HTVA, soit de 2.941,88€ TVAC ;

Considérant que cet avenant se justifiait par le fait que la mise en place de la nouvelle porte d'entrée exigeait de respecter certaines prescriptions urbanistiques qui n'étaient pas connues par le soumissionnaire à la date de la remise des offres et que cette augmentation du montant des travaux était indissociable du poste « Porte » du marché initial attribué à Casablanca ;

Vu l'Arrêté royal du 14/01/13 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, et en particulier son article 38/1 ;

Considérant que le montant de cet avenant correspond à 42,48% du montant d'attribution et ne dépasse donc pas la limite des 50% prévue à cet article ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 4 juillet 2019 :

*D'approuver l'avenant lié au poste « Porte » du marché public « Travaux d'aménagement de l'antenne du CQDW », d'un montant de 2.431,31€ HTVA soit 2.941,88 TVAC ;  
D'engager une nouvelle dépense de 2.431,31€ HTVA soit 2.941,88 TVAC et de l'imputer à l'article 9308/723-60/88 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2019;  
De financer cette dépense à 100% par un subside régional ;  
D'en informer le Conseil communal lors de sa prochaine séance.*

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 4 juillet 2019 :

*D'approuver l'avenant lié au poste « Porte » du marché public « Travaux d'aménagement de l'antenne du CQDW », d'un montant de 2.431,31€ HTVA soit 2.941,88 TVAC ;  
D'engager une nouvelle dépense de 2.431,31€ HTVA soit 2.941,88 TVAC et de l'imputer à l'article 9308/723-60/88 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2019;  
De financer cette dépense à 100% par un subside régional ;  
D'en informer le Conseil communal lors de sa prochaine séance.*

---

**Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – B3 – Wijkantenne – Inrichtingswerken – Aanhangsel bij de opdracht – Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot toekenning van een subsidie van 14.125.000,00 euro aan het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne (DWCW);

Gelet op de beslissing van de Gewestregering in zitting van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het programma van het DWCW;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234, §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 17 januari 2019:

*Een overheidsopdracht van beperkte waarde te gunnen;  
Goedkeuring te verlenen aan de offerteoproep voor de overheidsopdracht “Inrichtingswerken van de antenne van het DWCW”, opgesteld door het team van het DWCW, waarbij de voorwaarden in deze laatste en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten werden vastgelegd;  
Goedkeuring te verlenen voor de raadpleging van de drie volgende ondernemingen voor deze opdracht:*

*CASABLANCO vzw – François Malherbelaan 42 – 1070 Anderlecht;*

*BOULOT vzw – Fransmanstraat 131 – 1020 Laken;*

*MURMUUR cvba – Scheikundigestraat 34 – 1070 Anderlecht;*

*De opdracht toe te wijzen aan de enige onderneming die een regelmatige offerte heeft ingediend, namelijk Casablanca vzw, voor een bedrag van 5.722,25 euro excl. BTW of 6.923,92 euro incl. BTW;*

*De uitgave, conform artikel 14 van het Koninklijk Besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, in te schrijven op artikel 9308/723-60/88 ‘Aanpassingswerken*

*aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;  
Deze uitgave voor 100% te financieren door de gewestelijke subsidie;*

Gelet op zijn beslissing van 26 februari 2019 om kennis te nemen van voornoemde beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken het bedrag van de werken te verhogen met 2.431,31 € excl. BTW, of 2.941,88 € incl. BTW;

Overwegende dat dit aanhangsel gerechtvaardigd wordt door het feit dat de plaatsing van de nieuwe toegangsdeur bepaalde stedenbouwkundige voorschriften vereiste die door de inschrijver niet gekend waren op de datum van indiening van de offertes en dat deze verhoging van het bedrag van de werken onlosmakelijk verbonden was met de post "Deur" van de oorspronkelijke opdracht toegewezen aan Casablanca;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/13 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en in het bijzonder artikel 38/1;

Overwegende dat het bedrag van dit aanhangsel overeenstemt met 42,48% van het gunningsbedrag en dus de grens van 50% voorzien in dit artikel niet overschrijdt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 4 juli 2019:

*Om goedkeuring te verlenen aan het aanhangsel gekoppeld aan de post "Deur" van de overheidsopdracht "Inrichtingswerken van de antenne van het DWCW" voor een bedrag van 2.431,31 € excl. BTW of 2.941,88 € incl. BTW;*

*Een nieuwe uitgave van 2.431,31 € excl. BTW of 2.941,88 € incl. BTW vast te leggen en ze aan te rekenen op artikel 9308/723-60/88 "Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;*

*Deze uitgave voor 100% te financieren door een gewestelijke subsidie;*

*De Gemeenteraad hiervan op de hoogte te brengen tijdens zijn volgende zitting.*

**BESLIST:**

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 4 juli 2019, waarin beslist werd om:

*Goedkeuring te verlenen aan het aanhangsel gekoppeld aan de post "Deur" van de overheidsopdracht "Inrichtingswerken van de antenne van het DWCW" voor een bedrag van 2.431,31 € excl. BTW of 2.941,88 € incl. BTW;*

*Een nieuwe uitgave van 2.431,31 € excl. BTW of 2.941,88 € incl. BTW vast te leggen en ze aan te rekenen op artikel 9308/723-60/88 "Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;*

*Deze uitgave voor 100% te financieren door een gewestelijke subsidie;*

*De Gemeenteraad hiervan op de hoogte te brengen tijdens zijn volgende zitting.*

---

**3    Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.3.B « Construction d'une structure d'accueil de la petite enfance de 56 places » – Projet « crèche Teinturerie » – Approbation du plan de gestion.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;*

*De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Considérant le plan de gestion rédigé par la cellule revitalisation des quartiers pour la nouvelle crèche « Teinturerie » proposé en annexe ;

DECIDE :

D'approuver le plan de gestion rédigé par la cellule revitalisation des quartiers pour la nouvelle crèche « Teinturerie ».

---

**Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.3.B “Bouw van een kinderopvangstructuur met 56 plaatsen” – Project “kinderdagverblijf Ververij” – Goedkeuring van het beheersplan.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Overwegende het beheersplan opgesteld door de cel heropleving van de wijken voor het nieuwe kinderdagverblijf “Ververij” voorgesteld in bijlage;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan het beheersplan opgesteld door de cel heropleving van de wijken voor het nieuwe kinderdagverblijf “Ververij”.

*4 annexes / 4 bijlagen*



**pour l'espace public de la zone Canal de la Région de Bruxelles-Capitale (Beeldkwaliteitsplan ; BKP) – Approbation du cahier spécial des charges et du financement.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu sa décision du 10 septembre 2019 :

*D'approuver le Protocole d'accord au BKP pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale conclu entre le Bureau Bruxellois de la Planification et la commune de Forest ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer ledit protocole, ci-annexé ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, de notifier par écrit au Bureau Bruxellois de la Planification de l'intention de la Commune d'adhérer à la centrale de marché prévue à l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » pour les opérations concernées dans les programmes du CRU 4 et du CQDW et de toute opération ultérieure pouvant découler desdites opérations ;*

*De déléguer au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, la décision d'adhérer à ladite centrale de marché sur base de la réponse du Bureau Bruxellois de la Planification à la notification écrite susmentionnée.*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 avril 2019 octroyant les subventions complémentaires et modifiant les différents montants alloués aux bénéficiaires pour la réalisation des actions et opérations suite à la première modification du programme Contrat de Renovation Urbaine – CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Vu sa décision du 2 juillet 2019 :

*D'approuver l'avenant 1 à la convention du 28.01.2018 entre la Commune de Forest et la Région, avenant portant sur les modalités et les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » après modification de programme n°1 ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer l'avenant 1, ci-annexé.*

Vu sa décision du 24 avril 2018 :

[...]

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;*

[...];

Vu la décision du 5 juillet 2018 du Gouvernement régional d'approuver le programme du CQDW ;

Vu le cahier spécial des charges relatif au Plan de Qualité Paysagère et Urbanistique pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale (BKP/PR/KZ/BHG/BPB) rédigé par le Bureau Bruxellois de Planification, Département Stratégie Territoriale, Rue de Namur, 59, 1000 Bruxelles, approuvé par le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale le 29 septembre 2017 ;

Considérant les opérations 1.A.2 *Talus SNCB* du CRU 4 et B.1 *Nouvelle centralité* du CQDW, lesquelles prévoit la réalisation par la Commune d'un Masterplan préalable pour le site des anciennes brasseries Wielemans-Ceuppens ;

Considérant l'opération C.1 *Masterplan site Charroi* du CQDW, laquelle prévoit la réalisation par la Commune d'un Masterplan sur le site Charroi ;

Considérant que ces deux périmètres d'études sont contigus et présentent de nombreux enjeux communs et/ou complémentaires ;

Considérant que le site Charroi fait intégralement partie du périmètre du Plan de Qualité Paysagère et Urbanistique pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale (Beeldkwaliteitsplan - BKP) ;

Considérant qu'il est proposé de lancer l'étude *Masterplan « Forest-sur-Senne »* regroupant dans un seul Masterplan les sites *Anciennes brasseries Wielemans-Ceuppens* et *Charroi* ;

Considérant qu'il est proposé d'intégrer cette étude en tant que marché ultérieur lié à l'exécution du BKP tel que repris dans le troisième volet du protocole et que la centrale de marché prévue à l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » permet à la Commune de recourir aux services de l'adjudicataire de l'accord-cadre, soit l'association momentanée ORG squared bvba, Quai des Charbonnages 30-34 à 1080 Bruxelles, et Bureau Bas Smets sprl, Place Madou 8 à 1210 Bruxelles ;

Considérant l'article 2, 4 ° de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics permettant à une centrale de marchés de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs bénéficiaires ;

Considérant l'article 15 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics prévoyant qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale de marchés est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant que le mécanisme de la centrale de marchés permet un regroupement des commandes et de dispenser les pouvoirs adjudicateurs bénéficiaires d'organiser eux-mêmes une procédure de marché public pour leurs commandes ;

Considérant que la commune de Forest fait partie de « la catégorie de pouvoirs adjudicateurs visé à l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » » ;

Considérant que l'adhésion, par la commune de Forest, à la centrale de marché prévue à l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » permet à la Commune d'être dispensée de l'obligation d'organiser elle-même une procédure d'attribution (cf. l'article 15 de la loi du 15 juin 2006), ce qui permet notamment un gain de temps non négligeable ;

Considérant le cahier spécial des charges du marché ultérieur ayant pour objet « *Masterplan Forest-sur-Senne* » et ses annexes, rédigés par la cellule *Revitalisation des quartiers* et *Perspectives.brussels – Bureau Bruxellois de la Planification* ;

Considérant que le montant estimé de cette étude est de 235.000,00 euros hors TVA ;

Considérant qu'il convient de prévoir 10% de ce montant pour les imprévus et/ou révisions de prix ;

Considérant que le montant estimé, y compris les imprévus, s'élève à 258.500,00 euros hors TVA, soit 312.785,00 euros 21% de TVA comprise ;

Considérant qu'une partie du montant nécessaire à cette dépense est inscrit à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019, à hauteur de 152.500,00 euros ;

Considérant que ce montant sera financé à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;

Considérant que le solde du montant nécessaire, soit 160.285,00 euros, est inscrit à l'article 93010/747-60/90 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;

Considérant que ce montant sera financé à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 93010/995-52/90 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;

DECIDE :

D'approuver le regroupement des Masterplans prévus dans les opérations 1.A.2 *Talus SNCB* du CRU 4 et C.1 *Masterplan site Charroi* du CQDW en une seule étude intitulée « Masterplan *Forest-sur-Senne* » ;

D'intégrer cette étude en tant que marché ultérieur lié à l'exécution du BKP tel que repris dans le troisième volet du *Protocole d'accord au BKP pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale conclu entre le Bureau Bruxellois de la Planification et la commune de Forest* ;

De recourir aux services de l'adjudicataire de l'accord-cadre, soit l'association momentanée ORG squared bvba, sis Quai des Charbonnages 30-34 à 1080 Bruxelles, et Bureau Bas Smets sprl, sis Place Madou 8 à 1210 Bruxelles tel que le prévoit l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » rédigé par le Bureau Bruxellois de la Planification ;

D'approuver le cahier spécial des charges du marché ultérieur ayant pour objet « Masterplan *Forest-sur-Senne* » et ses annexes, rédigés par la cellule *Revitalisation des quartiers* et *Perspectives.brussels* – Bureau Bruxellois de la Planification ;

D'approuver le montant estimé de cette étude, y compris 10% d'imprévus, à 258.500,00 euros hors TVA, soit 312.785,00 euros 21% de TVA comprise ;

De prévoir le financement d'une partie de cette dépense, à hauteur de 152.500,00 euros, à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;

De financer ce montant à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;

De prévoir le financement du solde de cette dépense, soit 160.285,00 euros, à l'article 93010/747-60/90 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;

De financer ce montant à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 93010/995-52/90 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019.

---

**Heropleving van de Wijken – Stadsvernieuwingscontract nr. 4 Koningslaan en Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Kaderakkoord van het Beeldkwaliteitsplan (BKP) voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Goedkeuring van**

## het bijzondere bestek en van de financiering.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op zijn beslissing van 10 september 2019 om:

*Goedkeuring te verlenen aan het Protocolakkoord bij het BKP voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gesloten tussen het Brussels Planningsbureau en de gemeente Vorst;*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om voormeld protocolakkoord, opgenomen in bijlage, te ondertekenen;*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om het Brussels Planningsbureau schriftelijk kennis te geven van het voornemen van de Gemeente om aan te sluiten bij de opdrachtcentrale voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP voor de betrokken operaties in de programma's van het SVC 4 en van het DWCW en van iedere latere operatie die uit genoemde operaties kan voortvloeien;*

*De beslissing om bij genoemde opdrachtcentrale aan te sluiten, op basis van het antwoord van het Brussels Planningsbureau op bovenvermelde schriftelijke kennisgeving, over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris.*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 april 2019 tot toekenning van de bijkomende subsidies en tot wijziging van de verschillende bedragen toegekend aan de begunstigden voor de uitvoering van de acties en operaties naar aanleiding van de eerste programmawijziging van het Stadsvernieuwingscontract – SVC nr. 4 “Koningslaan”;

Gelet op zijn beslissing van 2 juli 2019 om:

*Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 1 bij de overeenkomst van 28.01.2018 tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, aanhangsel dat betrekking heeft op de modaliteiten en voorwaarden van subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC “Koningslaan” na programmawijziging nr. 1;*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om aanhangsel 1, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.*

Gelet op zijn beslissing van 24 april 2018 om:

*[...];*

*Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne aan te nemen;*

*[...];*

Gelet op de beslissing van de Gewestregering van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het programma van het DWCW;

Gelet op het bijzondere bestek met betrekking tot het Beeldkwaliteitsplan voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BKP/PR/KZ/BHG/BPB), opgesteld door het Brussels Planningsbureau, Departement Territoriale Strategie, Naamsestraat 59, 1000 Brussel, goedgekeurd door de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 29 september 2017;

Overwegende operaties 1.A.2 *Taluds NMBS* en B.1 *Nieuwe centraliteit* van het DWCW, die de opstelling door de Gemeente van een voorafgaand Masterplan voor de site van de voormalige brouwerijen Wielemans-Ceuppens voorzien;

Overwegende operatie C.1 *Masterplan Gerij-site* van het DWCW, dat de opstelling door de Gemeente van een Masterplan voor de Gerij-site voorziet;

Overwegende dat deze beide perimeters aan elkaar grenzen en tal van gemeenschappelijke en/of aanvullende uitdagingen kennen;

Overwegende dat de Gerij-site integraal deel uitmaakt van het Beeldkwaliteitsplan (BKP) voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat voorgesteld wordt om de studie *Masterplan “Vorst aan de Zenne”* op te starten waarbij de sites *Oude Brouwerijen Wielemans-Ceuppens* en *Gerij* worden gegroepeerd in één enkel Masterplan;

Overwegende dat voorgesteld wordt om deze studie te integreren als latere opdracht verbonden met de uitvoering van het BKP zoals vermeld in het derde luik van het protocol en dat de opdrachtcentrale voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP de Gemeente in staat stelt een beroep te doen op de diensten van de opdrachtnemer van het kaderakkoord, met name de tijdelijke vereniging ORG squared bvba, Koolmijnenkaai 30-34 te 1080 Brussel, en het Bureau Bas Smets bvba, Madouplein 8 te 1210 Brussel;

Overwegende artikel 2, 4° van de wet van 15 juni 2006 inzake overheidsopdrachten, dat een opdrachtcentrale in staat stelt opdrachten voor werken, leveringen en diensten bestemd voor aanbestedende overheden te plaatsen;

Overwegende artikel 15 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten dat voorziet dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een opdrachtcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat het mechanisme van de opdrachtcentrale het mogelijk maakt de bestellingen te groeperen en de begunstigde aanbestedende overheden ervan te ontlasten zelf een overheidsopdrachtenprocedure voor hun bestellingen op te starten;

Overwegende dat de Gemeente Vorst deel uitmaakt van ‘de categorie aanbestedende overheden bedoeld in artikel 2.6 van het bijzonder bestek van het BKP’;

Overwegende dat de aansluiting door de Gemeente Vorst bij de opdrachtcentrale voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP de Gemeente in staat stelt ontlast te worden van de verplichting zelf een gunningsprocedure te organiseren (zie artikel 15 van de wet van 15 juni 2006), wat onder meer een niet te veronachtzamen tijdswinst mogelijk maakt;

Overwegende het bijzondere bestek van de latere opdracht met als voorwerp “*Masterplan Vorst aan de Zenne*” en bijlagen, opgesteld door de cel *Heropleving van de wijken* en *Perspectives.brussels – Brussels Planningsbureau*;

Overwegende dat deze studie geraamd wordt op 235.000,00 euro excl. BTW;

Overwegende dat er 10% van dit bedrag voorzien moet worden voor onvoorziene kosten en/of prijsherzieningen;

Overwegende dat de raming, met inbegrip van de onvoorziene kosten, 258.500,00 euro excl. BTW bedraagt of 312.785,00 euro BTW inbegrepen;

Overwegende dat een deel van het bedrag dat nodig is voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 9308/747-60/88 “Plannen en studies in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting 2019, namelijk 152.500,00 euro;

Overwegende dat dit bedrag voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 “Overboeking op het buitengewone subsidiefonds” van de begroting 2019;

Overwegende dat het saldo van het nodige bedrag, namelijk 160.285,00 euro, ingeschreven is op artikel 93010/747-60/90 “Plannen en studies in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Overwegende dat dit bedrag voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 93010/995-52/90 “Overboeking op het buitengewone subsidiefonds” van de begroting 2019;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de groepering van de Masterplannen voorzien in de operaties 1.A.2 *Taluds NMBS* van het SVC 4 en C.1 *Masterplan Gerij-site* van het DWCW in één enkele studie met als titel “*Masterplan Vorst aan de Zenne*”;

Deze studie te integreren als latere opdracht verbonden met de uitvoering van het BKP zoals vermeld in het derde luik van het *Protocolakkoord bij het BKP voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gesloten tussen het Brussels Planningsbureau en de gemeente Vorst*;

Een beroep te doen op de diensten van de opdrachtnemer van het kaderakkoord, namelijk de tijdelijke vereniging ORG squared bvba, Koolmijnenkaai 30-34 te 1080 Brussel, en Bureau Bas Smets bvba, Madouplein 8 te 1210 Brussel zoals voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP opgesteld door het Brussels Planningsbureau;

Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek van de latere opdracht met als voorwerp “*Masterplan Vorst aan de Zenne*” en bijlagen, opgesteld door de cel *Heropleving van de wijken en Perspectives.brussels – Brussels Planningsbureau*;

Goedkeuring te verlenen aan de raming van deze studie, met inbegrip van 10% onvoorziene kosten, op 258.500,00 euro excl. BTW, of 312.785,00 euro 21% BTW inbegrepen;

De financiering van een deel van deze uitgave, voor een bedrag van 152.500,00 euro, te voorzien op begrotingsartikel 9308/747-60/88 “Plannen en studies in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Dit bedrag voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 “Overboeking op het buitengewone subsidiefonds” van de begroting 2019;

De financiering van het saldo van deze uitgave, namelijk 160.285,00 euro, te voorzien op artikel 93010/747-60/90 “Plannen en studies in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Dit bedrag voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 93010/995-52/90 "Overboeking op het buitengewone subsidiefonds" van de begroting 2019.

2 annexes / 2 bijlagen

---

## ORGANISATION - ORGANISATIE

### Informatique / Téléphonie / Archivage - Informatica / Telefonie / Archivering

#### 5 Informatique - Installation câblage informatique école 11 "De Wereldbrug".

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit :

« L'Administration communale de Forest désigne le CIRB comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que le CIRB soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

- Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'installation de câblages informatiques dans l'école communale « De Wereldbrug » pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire appel à une société externe spécialisée pour procéder à ces interventions techniques ;

Considérant que le catalogue de services à valeur ajoutée d'IRISNET propose des services d'installation et livraison de câblages informatiques en la matière, via la société MD Technology ;

Vu l'offre de prix ci-jointe du 18.03.2019 de la société IRISNET pour l'installation de câblages informatiques sur le réseau de la commune ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit : « Câblage Infrastructure Ecole Forest » pour un montant de 29.782,65 € HTVA, soit 36.037,01 € TVAC ;

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 7202/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2019, soit 620.000,00 €

DECIDE,

De désigner IRISNET pour l'installation de câblages informatiques dont le paiement des travaux sera établi sur production de la facture de la firme MD Technology ;

D'inscrire la dépense de 36.037,01 € TVAC à l'article 7202/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2019 pour l'installation de matériel et installation de câblages chez IRSNET ;

De financer cette dépense aux articles 7202/24-60/03 par un emprunt.

---

### **Informatica - Installatie informaticabekabeling school 11 "De Wereldbrug".**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst met nr CM1008 tussen het Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ("De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden");

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt:

"Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan."

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

- De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en van daarmee verband houdende softwareprogramma's;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de installatie van informaticabekabeling in de gemeenteschool "DE WERELBURG" voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijke informaticapark;

Overwegende dat het nodig is een beroep te doen op een externe gespecialiseerde firma om deze technische interventies uit te voeren;

Overwegende dat de catalogus van diensten met toegevoegde waarde van IRISNET installatie- en leveringsdiensten van de betrokken informaticabekabeling aanbiedt, via de firma MD Technology;

Gelet op de prijsofferte in bijlage van 18.03.2019 van de firma IRISNET voor de installatie van informaticabekabeling op het netwerk van de gemeente;



Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd: “*Bekabeling Infrastructuur School Vorst*” voor een bedrag van 29.782,65 € eBTW, of 36.037,01 € iBTW;

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7202/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2019, namelijk 620.000,00 €;

BESLIST:

IRISNET aan te stellen voor de installatie van informaticabekabeling waarvoor de betaling van de werken opgemaakt zal worden op voorlegging van de factuur van de firma MD Technology;

De uitgave van 36.037,01 € iBTW in te schrijven op artikel 7202/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2019 voor de installatie van materiaal en installatie van bekabeling bij IRISNET;

Deze uitgave op artikel 7202/24-60/03 te financieren door een lening.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERLIJKE ZAKEN**

### **Etat civil - Burgerlijke stand**

#### **6 Etat civil - Remplacement de la sonorisation de la salle des mariages - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Considérant que le micro et le lecteur de CD de la sonorisation de la salle des mariages sont défectueux;

Considérant que le remplacement de ce matériel est indispensable pour le bon déroulement des célébrations de mariage;

Considérant que le matériel proposé doit être adapté à la sonorisation installée en 1996;

Considérant qu'il convient d'adapter ce matériel aux innovations techniques;

Considérant que trois firmes ont été consultées et que seul Monsieur Raphaël RAYON, domicilié à Sint-Pieters-Leeuw, Meibloemstraat 20, est en mesure de proposer du matériel ad hoc et vu son offre du 24/07/2019;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ainsi que ses arrêtés d'application;

Considérant que la dépense estimée à 440€ HTVA émerge à l'article 104/744-51/11 du service extraordinaire du budget 2019;

Vu la Nouvelle Loi communale et particulièrement son article 249;

Vu l'urgence impérieuse et imprévisible;

DECIDE,

De prendre acte de la décision du Collège échevinal du 26 septembre 2019;

De faire application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale pour le remplacement des pièces défectueuses soit le micro et le lecteur CD pour la sonorisation de la salle des mariages;

De faire choix de la procédure négociée sans publicité de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieurs;

De commander le micro en ce compris son support, le lecteur de CD, un petit cable mini jack auprès de Raphaël RAYON, situé Meibloemstraat 20, 1600 Sint-Pieters-Leeuw, suivant son offre du 24/07/2019;

D'admettre la dépense de 440€ HTVA et de l'inscrire à l'article 104/744-51/11 du service extraordinaire du budget 2019;

De prévoir, lors de la prochaine modification budgétaire de l'exercice 2019, l'intégration de la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédit.

---

**Burgerlijke stand - Vervanging van de geluidsinstallatie van de trouwzaal - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet.**

DE RAAD,

Overwegende dat de microfoon en de CD-lezer van de geluidsinstallatie in de trouwzaal defect zijn;

Overwegende dat de vervanging van dit materiaal noodzakelijk is voor het goede verloop van de huwelijksvieringen;

Overwegende dat het voorgestelde materiaal aangepast moet zijn aan de geluidsinstallatie geplaatst in 1996;

Overwegende dat het materiaal aangepast moet worden aan de technische innovaties;

Overwegende dat 3 firma's werden geraadpleegd en dat alleen de heer Raphaël RAYON, gedomicilieerd Meibloemstraat 20, 1600 Sint-Pieters-Leeuw, in staat is het ad hoc materiaal te leveren en gelet op zijn offerte van 24/07/2019;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten alsook zijn uitvoeringsbesluiten;

Overwegende dat de uitgave geraamd op 440€ excl. BTW behoort tot artikel 104/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en inzonderheid artikel 249;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

BESLIST,

Akte te nemen van de beslissing van het schepencollege van 26 september 2019 om :

Artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet toe passen voor de vervanging van de defecte stukken, namelijk de microfoon en de CD-lezer van de geluidsinstallatie in de trouwzaal;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen;

De microfoon met zijn bevestiging, de CD-lezer, een kleine kabel mini jack te bestellen bij Raphaël RAYON, gelegen Meibloemstraat 20, 1600 Sint-Pieters-Leeuw, volgens zijn offerte van 24/07/2019;

In te stemmen met de uitgave van 440€ excl. BTW en ze in te schrijven op artikel 104/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Dit krediet te voorzien en in te schrijven in de volgende begrotingswijziging van het dienstjaar 2019.

---

## FINANCES - FINANCIËN

### Recette / Paiements - Ontvangsten / Betellingen

#### 7 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 1er trimestre 2019.

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 mars 2019**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	50.207,72
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	4.606,67
Carnet de compte (Belfius)	+	6.273.000,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	-	66.721,68
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	7480,07
Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	28.450.000,00
Compte à vue ( ING )	+	761.000,00
Livret vert (ING)	+	1.000.000,00
Compte postchèque	+	0,00
Caisse centrale communale	+	17.462,64
		-----
		<b>37.497.035,42</b>

L'avoir positif **37.497.035,42 €** a été justifié.

---

## Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 1e trimester 2019.

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **31 maart 2019**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	50.207,72
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	4.606,67
Rekeningboekje (Belfius)	+	6.273.000,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	-	66.721,68
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	7.480,07
Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	28.450.000,00
Zichtrekening (ING)	+	761.000,00
Groen boekje (ING)	+	1.000.000,00
Postchequerekening	-	0,00
Centrale Gemeentekassa	+	17.462,64
		-----
		<b>37.497.035,42</b>

Het positief vermogen van **37.497.035,42 €** werd verantwoord.

---

## 8 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 2er trimestre 2019.

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **30 juin 2019**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	214.584,48
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	330,83
Carnet de compte (Belfius)	+	4.656.760,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	-	0,00
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	85.893,38
Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	26.815.000,00
Compte à vue (ING)	+	93.613,78
Livret vert (ING)	+	1.000.000,00
Compte postchèque	+	1000,00

Caisse centrale communale	+	22.462,99
		-----
		<b>33.889.645,46</b>

L'avoir positif **33.889.645,46 €** a été justifié.

---

### Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 2de trimester 2019.

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **30 juni 2019**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	214.584,48
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	330,83
Rekeningboekje (Belfius)	+	4.656.760,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	-	0,00
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	85.893,38
Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	26.815.000,00
Zichtrekening (ING)	+	93.613,78
Groen boekje (ING)	+	1.000.000,00
Postchequerekening	-	1000,00
Centrale Gemeentekassa	+	22.462,99
		-----
		<b>33.889.645,46</b>

Het positief vermogen van **33.889.645,46 €** werd verantwoord.

---

### Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten

#### 9 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu - Budget 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	19.491,72 €	242.139,28 €	261.631,00 €
DEPENSES	24.342,00 €	237.289,00 €	261.631,00 €

#### BALANCE

Attendu toutefois que l'examen du budget donne lieu à l'observation suivante:

- l'article 20 « Excédent présumé de l'exercice 2018 » doit être 7.445,39 € au lieu de 4.850,28 € (en se basant sur le calcul de l'excédent présumé).

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de Forest de 11.851,72 € pour les frais ordinaires du culte à l'article 17, également moyennant l'intervention communale à l'article 25 subsides extraordinaires communale de 237.289,00 € pour la réparation de la toiture ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2020, afin que celui-ci reste en équilibre.

---

#### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Begroting 2020.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2020 van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods, als volgt vastgesteld door de bestuursraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	19.491,72 €	242.139,28 €	261.631,00 €
UITGAVEN	24.342,00 €	237.289,00 €	261.631,00 €

#### EVENWICHT

Overwegende dat het onderzoek van de begroting echter aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- Artikel 20 "Vermoedelijk overschot van het dienstjaar 2018" moet 7.445,39 € zijn in plaats van 4.850,28 € (op basis van de berekening van het vermoedelijke overschot)

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van Vorst van 11.851,72 € voor de gewone kosten van de eredienst op artikel 17, en tevens door middel van de gemeentelijke tussenkomst (op artikel 25 buitengewone subsidies Gemeente) van 237.289,00 € voor de herstelling van het dak;

BESLIST :

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2020 van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods en de toezichhoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2020, opdat deze in evenwicht blijft.

## 10 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Budget 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	39.994,56 €	-	39.994,56 €
DEPENSES	35.710,00 €	4.284,56 €	39.994,56 €

BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 29.894,56 € pour les frais ordinaires du culte.

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à 29.894,56 € x 86,94 % = 25.990,33 € ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin.

## Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Begroting 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2020 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	39.994,56 €	-	39.994,56 €
UITGAVEN	35.710,00 €	4.284,56 €	39.994,56 €

#### EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 29.894,56 € voor de gewone kosten van de eredienst.

Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt  $29.894,56 \text{ €} \times 86,94 \% = 25.990,33 \text{ €}$  ;

BESLIST:

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2020 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus.

---

## 11 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Budget 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	11.450,00 €	61.419,06 €	72.869,06 €
DEPENSES	65.869,60 €	7.000,00 €	72.869,06 €

#### BALANCE

Attendu toutefois que l'examen du budget donne lieu à l'observation suivante:

- Les articles suivants doivent être diminués puisqu'étant donné que l'administration communale de Forest prend en charge toutes les assurances de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis (patrimoine de la commune) :

Article 48 : 0,00 € (au lieu de 300,00 €) ;



Article 50.d : 0,00 € (au lieu de 1.000,00 €)

Considérant que la dépense à l'article 50 « Achat et placement revêtement sol » est une dépense extraordinaire, nous souhaitons rappeler que les fabriques d'église, en tant qu'organisme d'intérêt public, sont soumises à l'obligation du respect de la loi sur les marchés publics ;

L'équilibre budgétaire est donc obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2020, afin que celui-ci reste en équilibre.

---

### **Financiën - Kerkfabriek van Sint-Denijs - Begroting 2020.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2020 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs, als volgt vastgesteld door de Bestuursraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	11.450,00 €	61.419,06 €	72.869,06 €
UITGAVEN	65.869,60 €	7.000,00 €	72.869,06 €

EVENWICHT

Overwegende dat het onderzoek van de begroting echter aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- De volgende artikelen moeten verlaagd worden want het gemeentebestuur van Vorst neemt alle verzekeringen van de Kerkfabriek van Sint-Denijs (patrimonium van de gemeente) ten laste:

Artikel 48: 0,00 € (in plaats van 300,00 €);

Artikel 50.d : 0,00 € (in plaats van 1.000,00 €);

Aangezien de uitgave op artikel 50 "Aankoop en plaatsing van vloerbekleding" een buitengewone uitgave is, wensen we eraan te herinneren dat de kerkfabrieken, als instelling van openbaar nut, verplicht zijn de wet op de overheidsopdrachten na te leven;

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst in de gewone kosten van de eredienst;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2020 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs en aan de toezichhoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2020, opdat deze in evenwicht blijft.

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen**

#### **12 Propriétés communales - Petit Palais des Sports - Occupation de la buvette – Convention d’occupation (2019-2027).**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juillet 2007, autorisant l’ASBL Sports forestois, avenue Oscar Van Goidtsnoven 76 à 1190 Forest à exploiter la buvette du Petit Palais des Sports sis rue Roosendael, 2 à Forest pendant les heures d’occupation de la salle de sports pour la saison sportive 2007-2008, à savoir du 15 août 2007 au 30 avril 2008 (8,5 mois), aux mêmes conditions reprises dans le précédent cahier spécial des charges, d’une part, et, fixant la redevance pour cette période à 500,00€, mais avec une prise en charge par cette ASBL des différentes réparations et/ou petits travaux rendus nécessaires pour maintenir le local, ainsi que les installations qui s’y trouvent, en bon état, d’autre part ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 octobre 2008, du 26 octobre 2009, du 03 mars 2011, du 17 novembre 2011, du 27 décembre 2012, du 11 juillet 2013, du 20 mars 2014, du 28 mai 2015, du 24 mars 2016, du 11 mai 2017 et du 1<sup>er</sup> mars 2018 autorisant ladite ASBL à exploiter ladite buvette pendant les heures d’occupation de la salle de sports aux mêmes conditions prévues dans la décision précitée ;

Considérant qu’il y a lieu de prévoir une nouvelle convention pour l’occupation de cette buvette avec l’ASBL « Sports Forestois » qui regroupe les 3 clubs principaux bénéficiaires des installations sportives du Petit Palais des Sports communal ;

Considérant que le projet de convention prévoit une occupation à partir du 1er novembre 2019, pour une durée de 8 ans sous réserve du maintien de l’infrastructure, moyennant une redevance annuelle indexée de 800,00 € et une prise en charge par cette ASBL des différentes réparations et/ou petits travaux rendus nécessaires pour maintenir le local, ainsi que les installations qui s’y trouvent, en bon état ;

Considérant que la convention se terminera de plein droit au cas où l’infrastructure ne serait plus opérationnelle (démolie dans le cadre d’un nouveau projet d’investissement) ;

Vu le projet de convention d’occupation ci-jointe ;

Considérant que l’ASBL Sports Forestois devra maintenir la constitution d’une garantie locative pour parer aux éventuels dégâts occasionnés aux locaux cédés ; que la garantie de 1000,00€, encaissée en date du 29 novembre 2007, peut rester déposée entre les mains du Receveur communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE:

1. D'approuver les termes de la convention d'occupation de la buvette du Petit Palais des Sports communal sis rue Roosendael, 2 à Forest, ci-annexée, avec L'ASBL « Sports Forestois » (2019-2027);
2. De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la commune de Forest lors de la signature de la convention ;
3. D'inscrire les recettes y afférentes à l'article 764/161-05/21 du service ordinaire du budget des années concernées.
4. De maintenir la garantie locative de 1.000,00 €, constituée par l'ASBL Sports Forestois et déposée entre les mains du Receveur communal en date du 29 novembre 2007 ; cette garantie ne procurera pas d'intérêts .

---

**Gemeente-eigendommen - Klein Sportpaleis - Gebruik van de drankgelegenheid – Gebruiksovereenkomst (2019-2027).**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juli 2007, waarin de VZW Sports forestois, Oscar Van Goidtsnoevenlaan 76 te 1190 Vorst de toestemming krijgt om de drankgelegenheid van het Kleine Sportpaleis gelegen Roosendaelstraat, 2 te Vorst uit te baten tijdens de uren dat de sportzaal wordt gebruikt voor het sportseizoen 2007-2008, namelijk van 15 augustus 2007 tot 30 april 2008 (8,5 maanden), aan dezelfde voorwaarden zoals vermeld in het voorgaande bijzondere bestek enerzijds, en, waarbij de retributie voor deze periode vastgesteld wordt op 500,00€, maar met een tenlasteneming door deze VZW van de verschillende herstellingen en/of kleine werken die nodig zijn om het lokaal, alsook de installaties die er zich bevinden, in goede staat te behouden, anderzijds;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 oktober 2008, van 26 oktober 2009, van 03 maart 2011, van 17 november 2011, van 27 december 2012, van 11 juli 2013, van 20 maart 2014, van 28 mei 2015, van 24 maart 2016, van 11 mei 2017 en van 1 maart 2018 waarin de voormelde VZW de toestemming krijgt om de voormelde drankgelegenheid uit te baten tijdens de uren dat de sportzaal wordt gebruikt aan dezelfde voorwaarden zoals voorzien in de voornoemde beslissing;

Overwegende dat het aangewezen is een nieuwe overeenkomst te voorzien voor het gebruik van deze drankgelegenheid met de VZW “Sports Forestois” die de 3 voornaamste clubs groepeert die gebruik maken van de sportinstallaties van het gemeentelijke Kleine Sportpaleis;

Overwegende dat het ontwerp van overeenkomst voorziet in een gebruik vanaf 01 november 2019, voor een duur van 8 jaar, onder voorbehoud van de handhaving van de infrastructuur, middels een jaarlijkse geïndexeerde retributie van 800,00 € en een tenlasteneming door deze VZW van de verschillende herstellingen en/of kleine werken die nodig zijn om het lokaal, alsook de installaties die er zich bevinden, in goede staat te behouden;

Overwegende dat de overeenkomst van rechtswege zal eindigen in geval de infrastructuur niet meer operationeel zou zijn (afbraak in het raam van een nieuw investeringsproject);

Gelet op het hierbij gevoegde ontwerp van gebruiksovereenkomst;

Overwegende dat de VZW Sports Forestois de samenstelling van een huurwaarborg moet behouden om

het hoofd te bieden aan eventuele schade veroorzaakt aan de overgedragen lokalen; dat de waarborg van 1000,00€, ontvangen op 29 november 2007, in handen van de Gemeenteontvanger mag blijven;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

1. Goedkeuring te verlenen aan de termen van de gebruiksovereenkomst van de drankgelegenheden van het Kleine Sportpaleis gelegen Roosendaelstraat, 2 te Vorst, opgenomen in bijlage, met de VZW “Sports Forestois” (2019-2027);
2. De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten om de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij het ondertekenen van de overeenkomst.
3. De desbetreffende ontvangsten in te schrijven op artikel 764/161-05/21 van de gewone dienst van de begroting van de betrokken jaren;
4. De huurwaarborg van 1.000,00 €, samengesteld door de VZW Sports Forestois, en op 29 november 2007 in handen van de Gemeenteontvanger gegeven, te behouden; deze waarborg zal geen interesten opleveren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

### 13 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'achat de véhicules;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-F-030 - Achat de

véhicules (5 lots)», pour un montant global estimé s'élevant à 118.181,82€ hors TVA ou 143.00,00€, 21% TVA comprise, d'inscrire la dépense des lot 1 (1 camionnette (service Travaux), estimé à 11.157,02 € hors TVA ou 13.500,00 €, 21% TVA comprise), lot 4 (1 camionnette (service Menuiserie), estimé à 23.140,50 € hors TVA ou 28.00,00 €, 21% TVA comprise) et lot 5 (1 camionnette (service Voiries), estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise), sous réserve de l'approbation des modifications budgétaires (MB 3-4) par l'autorité de tutelle, à l'article 136/743-52/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 (le changement de la clé de répartition au sein de l'article 136/743-52/30 a été demandé en modification budgétaire (MB 3-4)), d'inscrire la dépense des lot 2 (1 camionnette (service Plantation), estimé à 10.743,80 € hors TVA ou 13.000,00 €, 21% TVA comprise) et lot 3 (1 camionnette (service Plantation), estimé à 31.818,18 € hors TVA ou 38.500,00 €, 21% TVA comprise) à l'article 766/743-52/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et de financer la dépense par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de levé géomètre ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 septembre 2019 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2019-S-060 - Levé géomètre» pour un montant global estimé de ce marché s'élève à 4.958,70 € hors TVA ou 6.000,00 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 421/747-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de cadastre en matière de rénovation et d'extension des infrastructures scolaires et des crèches communales ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-S-034 - Cadastre en matière de rénovation et d'extension des infrastructures scolaires et des crèches communales», pour un montant estimé s'élevant à 82.644,63 € hors TVA ou 100.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 7201/747-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-F-030 - Achat de véhicules (5 lots)», pour un montant global estimé s'élevant à 118.181,82€ hors TVA ou 143.00,00€, 21% TVA comprise, d'inscrire la dépense des lot 1 (1 camionnette (service Travaux), estimé à 11.157,02 € hors TVA ou 13.500,00 €, 21% TVA comprise), lot 4 (1 camionnette (service Menuiserie), estimé à 23.140,50 € hors TVA ou 28.00,00 €, 21% TVA comprise) et lot 5 (1 camionnette (service Voiries), estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise), sous réserve de l'approbation des modifications budgétaires (MB 3-4) par l'autorité de tutelle, à l'article 136/743-52/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 (le changement de la clé de répartition au sein de l'article 136/743-52/30 a été demandé en modification budgétaire (MB 3-4)), d'inscrire la dépense des lot 2 (1 camionnette (service Plantation), estimé à 10.743,80 € hors TVA ou 13.000,00 €, 21% TVA comprise) et lot 3 (1 camionnette (service Plantation), estimé à 31.818,18 € hors TVA ou 38.500,00 €, 21% TVA comprise) à l'article 766/743-52/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et de financer la dépense par un emprunt.

2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 septembre 2019 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2019-S-060 - Levé géomètre» pour un montant global estimé de ce marché s'élève à 4.958,70 € hors TVA ou 6.000,00 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 421/747-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt.
  
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-S-034 - Cadastre en matière de rénovation et d'extension des infrastructures scolaires et des crèches communales», pour un montant estimé s'élevant à 82.644,63 € hors TVA ou 100.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 7201/747-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden gesloten voor de aankoop van voertuigen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-F-030 – Aankoop van voertuigen (5 percelen)” voor een globaal geraamd bedrag van 118.181,82 € excl. BTW of 143.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, om de uitgave van perceel 1 (1 bestelwagen (dienst Werken) geraamd op 11.157,02 € excl. BTW of 13.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen), perceel 4 (1 bestelwagen (dienst Schrijnwerkerij) geraamd op 23.140,50 € excl. BTW of 28.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen) en perceel 5 (1 bestelwagen (dienst Wegenis) geraamd op 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen), onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijziging (BW 3-4) door de toezichthoudende autoriteit, in te schrijven op artikel 136/743-52/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 (de wijziging van de verdeelsleutel binnen artikel 136/743-52/30 werd bij begrotingswijziging (BW 3-4) aangevraagd), om de uitgave van perceel 2 (1 bestelwagen (dienst Plantsoenen) geraamd op 10.743,80 € excl. BTW of 13.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen) en perceel 3 (1 bestelwagen (dienst Plantsoenen) geraamd op 31.818,18 € excl. BTW of 38.500,00 €, 21 %

BTW inbegrepen) in te schrijven op artikel 766/743-52/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en de uitgave te financieren door een lening;

Overwegende dat er een opdracht van opmeting landmeter moet worden gesloten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 september 2019 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2019-S-060 – Opmeting landmeter”; de globale raming van deze opdracht bedraagt 4.958,70 € excl. BTW of 6.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, is ingeschreven op artikel 421/747-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht van kadaster inzake renovatie en uitbreiding van de schoolinfrastructuur en van de gemeentelijke kinderdagverblijven moet worden gesloten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-S-034 – Kadaster inzake renovatie en uitbreiding van de schoolinfrastructuur en van de gemeentelijke kinderdagverblijven” voor een geraamd bedrag van 82.644,63 € excl. BTW of 100.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 7201/747-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van burgemeester en schepenen:

1. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-F-030 – Aankoop van voertuigen (5 percelen)” voor een globaal geraamd bedrag van 118.181,82 € excl. BTW of 143.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, om de uitgave van perceel 1 (1 bestelwagen (dienst Werken) geraamd op 11.157,02 € excl. BTW of 13.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen), perceel 4 (1 bestelwagen (dienst Schrijnwerkerij) geraamd op 23.140,50 € excl. BTW of 28.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen) en perceel 5 (1 bestelwagen (dienst Wegenis) geraamd op 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen), onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijziging (BW 3-4) door de toezichhoudende autoriteit, in te schrijven op artikel 136/743-52/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 (de wijziging van de verdeelsleutel binnen artikel 136/743-52/30 werd bij begrotingswijziging (BW 3-4) aangevraagd), om de uitgave van perceel 2 (1 bestelwagen (dienst Plantsoenen) geraamd op 10.743,80 € excl. BTW of 13.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen) en perceel 3 (1 bestelwagen (dienst Plantsoenen) geraamd op 31.818,18 € excl. BTW of 38.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen) in te schrijven op artikel 766/743-52/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en de uitgave te financieren door een lening.
2. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 september 2019 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2019-S-060 – Opmeting landmeter”; de globale raming van deze opdracht bedraagt 4.958,70 € excl. BTW of 6.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, is ingeschreven op artikel 421/747-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en wordt gefinancierd door een lening;.

3. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-S-034 – Kadaster inzake renovatie en uitbreiding van de schoolinfrastructuur en van de gemeentelijke kinderdagverblijven” voor een geraamd bedrag van 82.644,63 € excl. BTW of 100.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 7201/747-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een lening.

---

14 **Marchés Publics - 2017-T-066– Restauration du Pavillon Joséphine au Parc Jacques Brel - Approbation avenant 4 - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché «2017-T-066 – Restauration du Pavillon Joséphine au Parc Jacques Brel», le Pavillon ayant été tagué à plusieurs reprises dans le passé, il est nécessaire d'étendre la garantie de l'anti-graffiti pour une durée de 3 ans. Cette garantie inclue l'enlèvement de tout graffiti pendant cette période et l'application d'une nouvelle couche du produit là où cela s'avère nécessaire;

Considérant que le montant total de cet avenant et des avenants précédents déjà approuvés dépasse de 41,77% (1,17% pour les modifications avec la règle des minimis) le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à € 224.034,16 hors TVA ou € 271.081,33, 21% TVA compris;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre 2019 faisant choix d'approuver l'avenant 4 du marché «2017-T-066– Restauration du Pavillon Joséphine au Parc Jacques Brel» pour un montant total en plus de 1.842,38 € hors TVA ou 2.229,28 €, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 766/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé la dépense par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre



2019 faisant choix :

D'approuver l'avenant 4 du marché « 2017-T-066– Restauration du Pavillon Joséphine au Parc Jacques Brel » pour un montant total en plus de 1.842,38€ hors TVA ou 2.229,28 €, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 766/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2017-T-066 - Restauratie van het paviljoen Joséphine in het Jacques Brelpark - Goedkeuring van aanhangsel 4 - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123,5° betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2017-T-066 – Restauratie van het Paviljoen Joséphine in het Jacques Brelpark”, aangezien het Paviljoen in het verleden meerdere keren beklad werd met graffiti, het noodzakelijk is om de garantie voor anti-graffiti te verlengen met drie jaar. Deze garantie omvat de verwijdering van alle graffiti gedurende deze periode en het aanbrengen van een nieuwe laag van het product waar nodig;

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 41,77 % overschrijdt (1,17% voor wijzigingen met de minimis-regel), waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 224.034,16 € excl. BTW of 271.081,33€, 21% BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 4 van de opdracht “2017-T-066 Restauratie van het paviljoen Joséphine in het Jacques Brelpark” voor een totaal bijkomend bedrag van 1.842,38€ excl. BTW of 2.229,28 €, 21% BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 766/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen:

Voor de goedkeuring van aanhangsel 4 van de opdracht « 2017-T-066 Restauratie van het paviljoen Joséphine in het Jacques Brelpark » voor een totaal bijkomend bedrag van 1.842,38€ excl. BTW of

2.229,28 €, 21% BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 766/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

---

15 **Marchés publics – 2019-T-051 - Bempt : Rénovation des terrains synthétiques 1,4 & 5 (3 lots) - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de remplacer le lestage en caoutchouc des terrains de football par un lestage en liège, vu la probable dangerosité du lestage en caoutchouc et les exigences du pouvoir subsidiant, Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

Vu le cahier des charges N° 2019-T-051 relatif au marché "Bempt : Rénovation des terrains synthétiques 1,4 & 5 au Bempt" établi par le Département Travaux Publics ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 - Terrain 1, estimé à € 287.848,08 hors TVA ou € 348.296,17, 21% TVA comprise, soit € 362.228,02 TVA et révision des prix comprises ;

\* Lot 2 - Terrain 4, estimé à € 321.725,00 hors TVA ou € 389.287,25, 21% TVA comprise , soit € 404.858,74 TVA et révision des prix comprises ;

\* Lot 3 - Terrain 5, estimé à € 289.465,38 hors TVA ou € 350.253,11, 21% TVA comprise, soit € 364.263,24, TVA et révisions des prix comprises ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 899.038,46 hors TVA ou € 1.087.836,53, 21% TVA comprise, soit 1.131.350,00 €, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 764/721-60/03 du sevice extraordinaire du budget de l'exercice 2019 (MB 3-4) ;

Considérant que le mode de financement de ce marché est un subside de Bruxelles Pouvoirs Locaux - Direction des Investissements à hauteur de 70% du montant des travaux envisagés, soit un subside limité au montant maximal de 423.500,00 € pour les lots 1 et 3 (terrains de foot n°1 et n°5) et 296.450,00 € pour le lot 2 (terrain de foot n°4) (article de recette : 764/665-52/03), le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2019-T-051 et le montant estimé du marché "Bempt : Rénovation des terrains synthétiques 1,4 & 5 au Bempt", établis par le Département Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à :

\* Lot 1 - Terrain 1 : € 287.848,08 hors TVA ou € 348.296,17, 21% TVA comprise, soit € 362.228,02 TVA et révision des prix comprises ;

\* Lot 2 - Terrain 4 : € 321.725,00 hors TVA ou € 389.287,25, 21% TVA comprise , soit € 404.858,74 TVA et révision des prix comprises ;

\* Lot 3 - Terrain 5 : € 289.465,38 hors TVA ou € 350.253,11, 21% TVA comprise, soit € 364.263,24, TVA et révisions des prix comprises ;

soit un montant total de € 899.038,46 hors TVA ou € 1.087.836,53, 21% TVA comprise, soit 1.131.350,00 €, TVA et révision des prix comprises.

Art 2 : De passer le marché par la procédure ouverte.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 764/721-60/03 du sevice extraordinaire du budget de l'exercice 2019 (MB 3-4).

Art 5 : De financer cette dépense par un subside de Bruxelles Pouvoirs Locaux - Direction des Investissements à hauteur de 70% du montant des travaux envisagés, soit un subside limité au montant maximal de 423.500,00 € pour les lots 1 et 3 (terrains de foot n°1 et n°5) et 296.450,00 € pour le lot 2 (terrain de foot n°4) (article de recette : 764/665-52/03), le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune.

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten – 2019-T-051 - Bempt: Renovatie van de synthetische terreinen 1, 4 & 5 (3 percelen) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de rubberen vulling van de voetbalterreinen te vervangen door een vulling in kurk, gezien de mogelijke onveiligheid van de rubberen vulling en de vereisten van de subsidiërende overheid, Brussel Plaatstelijke Besturen;

Gelet op het bestek met nr. 2019-T-051 betreffende de opdracht “Bempt: Renovatie van de synthetische terreinen 1, 4 & 5 ” opgesteld door het Departement Openbare Werken;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

\* Perceel 1 Terrein 1, raming: 287.848,08 € excl. BTW of 348.296,17 € incl. 21% BTW hetzij 362.228,02 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 2 - Terrein 4, raming: 321.725,00 € excl. BTW of 389.287,25 € incl. 21% BTW hetzij 404.858,74 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 3 - Terrein 5, raming: 289.465,38 € excl. BTW of 350.253,11 € incl. 21% BTW hetzij 364.263,24 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het globale bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 899.038,46 € excl. BTW of 1.087.836,53 € incl. 21% BTW hetzij 1.131.350,00 € BTW en prijsherziening inbegrepen.

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van openbare procedure;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 764/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 (BW 3-4);

Overwegende dat de financieringswijze van deze opdracht een subsidie van Brussel Plaatselijke Besturen - Directie Investerings is voor 70% van het bedrag van de overwogen werken, hetzij een subsidie beperkt tot het maximale bedrag van 423.500,00 € voor percelen 1 en 3 (voetbalterreinen nr. 1 en nr. 5) en 296.450,00 € voor perceel 2 (voetbalterrein nr. 4) (ontvangst artikel: 764/665-52/03), waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

**BESLIST:**

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2019-T-051 en de raming van de opdracht “Bempt: Renovatie van de synthetische terreinen 1, 4 & 5 ”, opgesteld door het Departement Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt:

\* Perceel 1 Terrein 1, raming: 287.848,08 € excl. BTW of 348.296,17 € incl. 21% BTW hetzij 362.228,02 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 2 - Terrein 4, raming: 321.725,00 € excl. BTW of 389.287,25 € incl. 21% BTW hetzij 404.858,74 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

\* Perceel 3 - Terrein 5, raming: 289.465,38 € excl. BTW of 350.253,11 € incl. 21% BTW hetzij 364.263,24 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

hetzij een totaal bedrag van 899.038,46 € excl. BTW of 1.087.836,53 € incl. 21% BTW hetzij 1.131.350,00 € BTW en prijsherziening inbegrepen.

Art 2 : De opdracht te gunnen bij wijze van openbare procedure.

Art 3 : De opdracht aankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikel 764/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 (BW 3-4).

Art 5 : Deze uitgave te financieren door een subsidie van Brussel Plaatselijke Besturen - Directie Investerings voor 70% van het bedrag van de overwogen werken, hetzij een subsidie beperkt tot het maximale bedrag van 423.500,00 € voor percelen 1 en 3 (voetbalterreinen nr. 1 en nr. 5) en 296.450,00 € voor perceel 2 (voetbalterrein nr. 4) (ontvangst artikel: 764/665-52/03), waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente.

Art 6 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

4 annexes / 4 bijlagen

---

16 **Marchés publics - 2019-T-063 - Travaux de remplacement d'une toiture plate à la crèche « Le Bercail » (structure portante, isolation, étanchéité et passerelle d'évacuation sur celle-ci) - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° d) ii) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 26 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publicité préalable comme mode de passation du marché «2019-T-063 - Travaux de remplacement d'une toiture plate à la crèche le Bercail (structure portante, isolation, étanchéité et passerelle d'évacuation sur celle-ci) (art. 249)» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 26 septembre 2019, décidant:

- de choisir la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2019-T-063 - Travaux de remplacement d'une toiture plate à la crèche le Bercail (structure portante, isolation, étanchéité et passerelle d'évacuation sur celle-ci) (art. 249)», Conformément à l'article 42, § 1, 1° d) ii) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services.

- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible.

- de désigner la société BAKS bvba, Lochtemanweg 11 à 3550 Heusden-Zolder pour le montant d'offre de 31.943,54 € hors TVA ou 38.651,68 €, 21% TVA Comprise.

Art 2: D'admettre la dépense de 38.651,68 €, 21% TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 844/723-60 /03 du service extraordinaire du budget 2019 lors de la prochaine modification budgétaire.

---

**Overheidsopdrachten - 2019-T-063 – Werken ter vervanging van een plat dak in het kinderdagverblijf “Le Bercail” (draagstructuur, isolatie, afdichting en evacuatiebrug erop)-**

## Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, § 1, 1° d) ii);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2019-T-063 – Werken ter vervanging van een plat dak in het kinderdagverblijf “Le Bercail” (draagstructuur, isolatie, afdichting en evacuatiebrug erop) (art. 249)";

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 september 2019, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2019-T-063 – Werken ter vervanging van een plat dak in het kinderdagverblijf “Le Bercail” (draagstructuur, isolatie, afdichting en evacuatiebrug erop) (art. 249)" conform artikel 42, § 1, 1° d) ii) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

- de firma BAKS bvba, Lochtemanweg 11 te 3550 Heusden-Zolder aan te stellen voor het offertebedrag van 31.943,54 € excl. BTW of 38.651,68 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 38.651,68 €, 21% BTW inbegrepen, en ze tijdens de volgende begrotingswijziging in te schrijven op artikel van uitgave 844/723-60 /03 van de buitengewone dienst van de begroting 2019.

---

### 17 **Marchés publics - 2019-T-065 - Travaux d'électricité, de détection incendie, de compartimentage et d'éclairage (4 lots) - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant la vétusté et la non-conformité des installations électriques dans différents bâtiments communaux ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'installation d'une nouvelle détection incendie généralisée, d'un éclairage autonome dans la nouvelle aile et de portes coupe-feu afin d'assurer le compartimentage résistant au feu de l'école « Arc-en-Ciel » – 40 avenue du Globe à 1190 Bruxelles ;

Considérant qu'il est indispensable d'effectuer le remplacement du dispositif d'éclairage (y compris l'éclairage autonome) du terrain de sport polyvalent du centre sportif « Van Volxem » - 364 avenue van Volxem à 1190 Bruxelles ;

Considérant qu'il est requis de réaliser divers travaux d'électricité (coffrets, câblage, éclairage) dans la crèche « Les lutins forestois » – 47 rue Jef Devos à 1190 Bruxelles ;

Considérant qu'il est essentiel de procéder aux travaux d'éclairage de la salle de gymnastique et divers à l'école « De Puzzle » – 35 rue de Fierlant à 1190 Bruxelles ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2019-T-065 relatif au marché "Travaux d'électricité, de détection incendie, de compartimentage et d'éclairage (4 lots)" établi par le Service Travaux Publics - Bâtiments Communaux ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- \* Lot 1 ( Installation d'une détection incendie généralisée, de portes coupe-feu et éclairage autonome à l'école Arc-en-Ciel), estimé à € 171.698,11 hors TVA ou € 182.000,00, 6% TVA comprise, 200.000,00 € TTC;

- \* Lot 2 (Travaux d'éclairage de la salle de sport du centre sportif Van Volxem), estimé à € 56.132,07 hors TVA ou € 59.499,99, 6% TVA comprise, 65.000,00 € TTC;

- \* Lot 3 (Travaux d'électricité à la crèche les Lutins Forestois), estimé à € 64.622,64 hors TVA ou € 68.500,00, 6% TVA comprise, 75.000,00 € TTC ;

- \* Lot 4 (Travaux d'éclairage de la salle de gymnastique et divers à l'école de Puzzle), estimé à € 77.358,49 hors TVA ou € 82.000,00, 6% TVA comprise, 100.000,00 € TTC ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 369.811,31 hors TVA ou € 391.999,99, 6% TVA comprise, 440.000,00 € TTC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses sont inscrits aux articles 7201/724-60 /03 (lot 1), 764/724-60 /03 (lot 2), 844/724-60 /03 (lot 3), 7202/724-60 /03 (lot 4) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 ;

Considérant que le mode de financement prévu est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1: D'approuver le cahier spécial des charges N° 2019-T-065 et le montant estimé du marché "Travaux d'électricité, de détection incendie, de compartimentage et d'éclairage (4 lots)", établis par le Service Travaux Publics - Bâtiments Communaux. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics.

Le montant estimé s'élève à € 369.811,31 hors TVA ou € 391.999,99, 6% TVA comprise, 440.000,00 € TTC, soit :

\* Lot 1 ( Installation d'une détection incendie généralisée, de portes coupe-feu et éclairage autonome à l'école Arc-en-Ciel), estimé à € 171.698,11 hors TVA ou € 182.000,00, 6% TVA comprise, 200.000,00 € TTC;

\* Lot 2 (Travaux d'éclairage de la salle de sport du centre sportif Van Volxem), estimé à € 56.132,07 hors TVA ou € 59.499,99, 6% TVA comprise, 65.000,00 € TTC;

\* Lot 3 (Travaux d'électricité à la crèche les Lutins Forestois), estimé à € 64.622,64 hors TVA ou € 68.500,00, 6% TVA comprise, 75.000,00 € TTC ;

\* Lot 4 (Travaux d'éclairage de la salle de gymnastique et divers à l'école de Puzzle), estimé à € 77.358,49 hors TVA ou € 82.000,00, 6% TVA comprise, 100.000,00 € TTC.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : D'inscrire la dépense aux articles 7201/724-60 /03 (lot 1), 764/724-60 /03 (lot 2), 844/724-60 /03 (lot 3), 7202/724-60 /03 (lot 4) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019.

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten - 2019-T-065 - Werkzaamheden inzake elektriciteit, branddetectie, compartimentering en verlichting (4 percelen) – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. BTW overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende de verouderde staat en het gebrek aan conformiteit van de elektriciteitsinstallaties in



verschillende gemeentebouwen;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de installatie van een nieuw algemeen branddetectiesysteem, van een autonome verlichting in de nieuwe vleugel en van brandwerende deuren om de brandwerende compartimentering te verzekeren in de school “Arc-en-Ciel” – Globelaan 40 te 1190 Brussel;

Overwegende dat het onontbeerlijk is de verlichtingsinstallatie (autonome verlichting inbegrepen) van het polyvalente sportterrein te vervangen in het sportcentrum “Van Volxem” - Van Volxemlaan 364 te 1190 Brussel;

Overwegende dat het vereist is om diverse elektriciteitswerken (kasten, bekabeling, verlichting) uit te voeren in het kinderdagverblijf “Les Lutins Forestois” – Jef Devosstraat 47 te 1190 Brussel;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot verlichtingswerken in de turnzaal en varia in de school “De Puzzel” – de Fierlantstraat 35 te 1190 Brussel;

Gelet op het bijzondere bestek nr. 2019-T-065 betreffende de opdracht “Werkzaamheden inzake elektriciteit, branddetectie, compartimentering en verlichting (4 percelen)” opgesteld door het dienst Openbare Werken - Gemeentebouwen;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

\* Perceel 1 (Installatie van een algemeen branddetectiesysteem, van brandwerende deuren en van autonome verlichting in de school Arc-en-Ciel ), raming: 171.698,11 € excl. BTW of 182.000,00 € incl. 6% BTW, 200.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 2 (Verlichtingswerken in de sportzaal van het sportcentrum Van Volxem ), raming: 56.132,07 € excl. BTW of 59.499,99 € incl. 6% BTW, 65.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 3 (Elektriciteitswerken in het kinderdagverblijf Les Lutins Forestois), raming: 64.622,64 € excl. BTW of 68.500,00 € incl. 6% BTW, 75.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 4 (Verlichtingswerken in de turnzaal en varia in de school De Puzzel ), raming: 77.358,49 € excl. BTW of 82.000,00 € incl. 6% BTW, 100.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

Overwegende dat de globale raming van deze opdracht 369.811,31 € excl. BTW of 391.999,99 € incl. 6% BTW, 440.000,00 € alle belastingen inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgaven ingeschreven zijn op artikelen 7201/724-60 /03 (perceel 1), 764/724-60 /03 (perceel 2), 844/724-60 /03 (perceel 3), 7202/724-60 /03 (perceel 4) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening is ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2019-T-065 en de raming van de opdracht “Werkzaamheden inzake elektriciteit, branddetectie, compartimentering en verlichting (4 percelen)”, opgesteld door het dienst Openbare Werken - Gemeentebouwen. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 369.811,31 € excl. BTW of 391.999,99 € incl. 6% BTW,

440.000,00 € alle belastingen inbegrepen, namelijk:

\* Perceel 1 (Installatie van een algemeen branddetectiesysteem, van brandwerende deuren en van autonome verlichting in de school Arc-en-Ciel ), raming: 171.698,11 € excl. BTW of 182.000,00 € incl. 6% BTW, 200.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 2 (Verlichtingswerken in de sportzaal van het sportcentrum Van Volxem ), raming: 56.132,07 € excl. BTW of 59.499,99 € incl. 6% BTW, 65.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 3 (Elektriciteitswerken in het kinderdagverblijf Les Lutins Forestois), raming: 64.622,64 € excl. BTW of 68.500,00 € incl. 6% BTW, 75.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

\* Perceel 4 (Verlichtingswerken in de turnzaal en varia in de school De Puzzel ), raming: 77.358,49 € excl. BTW of 82.000,00 € incl. 6% BTW, 100.000,00 € alle belastingen inbegrepen;

Art 2 : De opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikelen 7201/724-60 /03 (perceel 1), 764/724-60 /03 (perceel 2), 844/724-60 /03 (perceel 3), 7202/724-60 /03 (perceel 4) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019.

Art 5 : De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

Art 6 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

*8 annexes / 8 bijlagen*

---

18 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de travaux de forage dans le parc du Bempt pour l'arrosage du potager ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre 2019 faisant choix de la

procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-T-045 - Travaux de forage dans le parc du Bempt pour l'arrosage du potager», pour un montant estimé s'élevant à 25.000,00 € hors TVA ou 30.250,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 877/725-60/73 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de travaux d'aménagements de jardins de pluie ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-T-036 - Aménagements de jardins de pluie (2 lots)», pour un montant global estimé s'élevant à 123.966,94 € hors TVA ou 150.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un subside de Bruxelles Environnement de 100.000,00 € (article de recette : 421/666-52/30), le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de levé géomètre à l'Avenue Denayer ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 septembre 2019 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2019-S-062 - Levé géomètre Avenue Denayer» pour un montant estimé de ce marché s'élève à 1.652,89 € hors TVA ou 2.000,00 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 421/747-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-T-045 - Travaux de forage dans le parc du Bempt pour l'arrosage du potager», pour un montant estimé s'élevant à 25.000,00 € hors TVA ou 30.250,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 877/725-60/73 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt.
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 septembre 2019 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2019-T-036 - Aménagements de jardins de pluie (2 lots)», pour un montant global estimé s'élevant à 123.966,94 € hors TVA ou 150.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un subside de Bruxelles Environnement s'élevant à 100.000,00 € (article de recette : 421/666-52/30), le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune.
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 septembre 2019 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2019-S-062 - Levé géomètre Avenue Denayer» pour un montant estimé de ce marché s'élève à 1.652,89 € hors TVA ou 2.000,00 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 421/747-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 et financé par un emprunt.

**Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht voor aanneming van boorwerken in het Bemtpark voor het besproeien van de moestuin moet worden gesloten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-T-045 – Boorwerken in het Bemtpark voor het besproeien van de moestuin” voor een geraamd bedrag van 25.000,00 € excl. BTW of 30.250,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 877/725-60/73 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht voor aanneming van inrichtingswerken van regentuinen moet worden gesloten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-T-036 - Inrichting van regentuinen (2 percelen)” voor een globaal geraamd bedrag van 123.966,94 € excl. BTW of 150.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een subsidie van Leefmilieu Brussel voor een bedrag van 100.000,00 € (artikel van ontvangsten 421/666-52/30) waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

Overwegende dat er een opdracht van opmeting landmeter in de Denayerlaan moet worden gesloten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 september 2019 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2019-S-062 – Opmeting landmeter Denayerlaan”; de raming van deze opdracht bedraagt 1.652,89 € excl. BTW of 2.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, is ingeschreven op artikel 421/747-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en wordt gefinancierd door een lening;

## BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van burgemeester en schepenen:

1. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 12 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-T-045 – Boorwerken in het Bemptpark voor het besproeien van de moestuin” voor een geraamd bedrag van 25.000,00 € excl. BTW of 30.250,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 877/725-60/73 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een lening.
2. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 september 2019 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2019-T-036 - Inrichting van regentuinen (2 percelen)“ voor een globaal geraamd bedrag van 123.966,94 € excl. BTW of 150.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en gefinancierd door een subsidie van Leefmilieu Brussel voor een bedrag van 100.000,00 € (artikel van ontvangsten 421/666-52/30) waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente.
3. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 september 2019 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2019-S-062 – Opmeting landmeter Denayerlaan“; de raming van deze opdracht bedraagt 1.652,89 € excl. BTW of 2.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, is ingeschreven op artikel 421/747-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019 en wordt gefinancierd door een lening.

---

## ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

### Instruction publique - Openbaar onderwijs

#### 19 Instruction publique – Les projets d'établissement des écoles communales – Réactualisation.

LE CONSEIL,

Vu le décret mission du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre ;

Vu l'article 67 §1<sup>er</sup> alinéa 1 dudit décret qui définit le projet d'établissement comme étant « *l'ensemble des choix pédagogiques et, le cas échéant, les actions concrètes particulières que l'équipe éducative de l'établissement entend mettre en œuvre en collaboration avec l'ensemble des membres du conseil de participation visés à l'article 69, §2, pour réaliser les projets éducatif et pédagogique du pouvoir organisateur* » ;

Vu l'article 67 §2 alinéa 2 dudit décret , « *Le projet d'établissement est élaboré en tenant compte :*  
*1° des élèves inscrits dans l'établissement, de leurs caractéristiques tant culturelles que sociales, de leurs besoins et de leurs ressources dans les processus d'acquisition des compétences et savoirs;*  
*2° des aspirations des élèves et de leurs parents en matière de projet de vie professionnelle et de poursuite des études;*  
*3° de l'environnement social, culturel et économique de l'école;*  
*4° de l'environnement naturel, du quartier, de la ville, du village dans lesquels l'école est implantée » ;*

Considérant que les projets d'établissements doivent être revus tous les 3 ans ;

Considérant que les projets d'établissement ont été réactualisés pour les écoles communales suivantes :

- Ecole communale Arc-en-ciel (avenue du Globe, 40)
- Ecole communale du Vignoble (avenue Monte Carlo, 91)
- Ecole communale Kaléidoscope (rue Timmermans, 53-55)
- Ecole communale La Cordée (rue du Dries, 27)

DECIDE :

De prendre acte des projets d'établissement réactualisés pour les écoles communales suivantes :

- Ecole communale Arc-en-ciel (avenue du Globe, 40)
- Ecole communale du Vignoble (avenue Monte Carlo, 91)
- Ecole communale Kaléidoscope (rue Timmermans, 53-55)
- Ecole communale La Cordée (rue du Dries, 27)

---

## **Openbaar onderwijs – De inrichtingsprojecten van de gemeentescholen – Actualisering.**

DE RAAD,

Gelet op het “takendecreet” van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op artikel 67, §1, 1e lid van voornoemd decreet dat het inrichtingsproject definieert als “*het geheel van de pedagogische keuzen en, in voorkomend geval, van de bijzondere concrete acties die het opvoedkundig team van de inrichting in het werk wil stellen in samenwerking met het geheel van de leden van de participatieraad bedoeld in artikel 69, §2, om de opvoedkundige en pedagogische projecten van de inrichtende macht te verwezenlijken*”;

Gelet op artikel 67, §2, 2e lid van voornoemd decreet, “*Het inrichtingsproject wordt bepaald rekening houdend met:*

- 1° de leerlingen die in de inrichting ingeschreven zijn, hun zowel culturele als sociale kenmerken, hun behoeften en hun bekwaamheid in de processen inzake verwerving van de competenties en kennis;*
- 2° de wensen van de leerlingen en van hun ouders inzake beroepslevensproject en voortzetting van de studies;*
- 3° de sociale, culturele en economische omgeving van de school;*
- 4° de natuurlijke omgeving, de wijk, de stad, of het dorp waarin de school gevestigd is ”;*

Overwegende dat de inrichtingsprojecten om de 3 jaar moeten worden herzien;

Overwegende de inrichtingsprojecten geactualiseerd werden voor de volgende gemeentescholen:

- Gemeenteschool Arc-en-ciel (Globelaan, 40)
- Gemeenteschool Le Vignoble (Monte-Carlolaan, 91)
- Gemeenteschool Kaléidoscope (Timmermansstraat, 53-55)
- Gemeenteschool La Cordée (Driesstraat, 27)

BESLIST:

Akte te nemen van de geactualiseerde inrichtingsprojecten voor de volgende gemeentescholen:

- Gemeenteschool Arc-en-ciel (Globelaan, 40)
- Gemeenteschool Le Vignoble (Monte-Carlolaan, 91)
- Gemeenteschool Kaléidoscope (Timmermansstraat, 53-55)
- Gemeenteschool La Cordée (Driesstraat, 27)

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

#### **20 Interpellation concernant le nouvel organigramme des services communaux (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)- report du 08/10/2019**

Monsieur le Bourgmestre,

Le Collège a approuvé récemment un nouvel organigramme de notre administration communale. Il était prévu une présentation de celui-ci en commission réunie, mais cette commission fut annulée.

Pourquoi cette annulation? Et quand pourrons-nous assister à une présentation de cet organigramme et aux objectifs qui sous-tendent l'adoption de celui-ci?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

#### **Interpellatie betreffende het nieuwe organigram van de gemeentediensten (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)- uitstel van 08/10/2019**

Geachte heer Burgemeester,

Het College heeft onlangs een nieuw organigram voor ons gemeentebestuur goedgekeurd. Er was een presentatie van gepland in de verenigde commissie, maar die vergadering werd geannuleerd.

Waarom deze annulering? En wanneer krijgen we een presentatie van het organigram en de doelstellingen die ten grondslag liggen aan de invoering ervan?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken  
Fractieleider cdH

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

21 **Interpellation concernant la poursuite ou l'abandon de la rue scolaire Rue du Mystère et l'extension du dispositif à d'autres écoles (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)- report du 08/10/2019**

Monsieur le Bourgmestre,

Le Collège a très fièrement inauguré la première rue scolaire forestoise en mars dernier sur la rue du Mystère, aux abords des écoles Saint-Denis et Parkschool. Comme pour chaque projet que vous lancez, apparemment, il s'agissait d'un test, mais un test d'une mesure qui je pense doit s'étendre largement là où c'est possible, pour protéger la santé et la sécurité des jeunes Forestois.

Vu la communication faite autour de l'événement, je dois dire que j'avais complètement zappé le fait que ce projet n'était en fait qu'un test de 3 mois. Depuis la rentrée de septembre, la rue est à nouveau ouverte au trafic.

Pouvons-nous vous entendre sur l'évaluation qui, je suppose, a été faite de ce test? Et surtout qu'avez-vous décidé suite à ce test, est-ce que cette rue scolaire va être réinstallée? Si non pourquoi? Vu le peu de passage dans cette artère, je suppose qu'il n'y a eu que très peu de plaintes au sujet du dispositif.

Par ailleurs, avez-vous prévu d'installer dans un futur proche d'autres rues scolaires, et si oui où et quand?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Interpellatie betreffende het al dan niet voortzetten van de schoolstraat Mysteriesstraat en de uitbreiding van de voorziening naar andere scholen (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)- uitstel van 08/10/2019**

Geachte heer Burgemeester,

Het College opende in maart jl. met trots de eerste Vorstse schoolstraat in de Mysteriesstraat, in de omgeving van de school Saint-Denis en de Parkschool. Zoals bij elk project dat u opstart, ging het blijkbaar om een test, maar een test van een maatregel die naar mijn mening waar mogelijk moet worden uitgebreid om de gezondheid en veiligheid van onze jeugd te beschermen.



Gelet op de communicatie rond het evenement, moet ik zeggen dat het feit dat dit project eigenlijk slechts een drie maanden durende test was, volledig aan mij voorbijging. Sinds het begin van dit schooljaar, in september, is de straat weer opengesteld voor het verkeer.

Kan u ons vertellen over de evaluatie die - veronderstel ik - verricht werd van deze test? En vooral, wat heeft u beslist na afloop van deze test? Wordt de schoolstraat opnieuw ingevoerd? Zo nee, waarom niet? Gezien het beperkte verkeer in die straat, neem ik aan dat er zeer weinig klachten zijn geweest over de voorziening.

Bent u bovendien van plan om in de nabije toekomst andere schoolstraten in te voeren. Zo ja, waar en wanneer?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken  
Fractieleider cdH

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## 22 **Interpellation concernant la situation à l'école des « Marronniers » (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (Complémentaire)**

Le retour de la directrice de l'école des « Marronniers » a été accueilli assez froidement par l'équipe en place. S'en est suivie une grève et une manifestation devant le bâtiment de la commune afin de protester contre cette situation. Au moment où je rédige l'interpellation, cette grève, qui a débuté le 10 octobre, était prévue au moins jusqu'au mercredi 16 octobre. Et des actions de solidarité étaient alors annoncées dans d'autres écoles forestoises.

Il est inutile de rappeler le contexte : absence de longue durée de la directrice, volonté d'une partie de l'équipe pédagogique de la voir sanctionnée par le pouvoir organisateur, mesures successives de suspension prises et contestées, procédure disciplinaire entamée sous l'ancienne mandature, poursuivie, dans la douleur pour les deux parties, sous cette mandature et arrêtée par une décision du Conseil communal du 8 octobre.

Lors des diverses discussions sur le dossier, au-delà de l'aspect disciplinaire, et parce qu'il était indispensable de s'y préparer, les questions de sa réintégration et de la manière de la concrétiser, notamment au travers d'un processus de médiation, de propositions d'autres missions, ont été mises en avant à de multiples reprises.

Au vu de la situation, un constat d'échec s'impose. Résultat : le mal-être subsiste du côté des deux parties, le fonctionnement de l'école est perturbé et, par la force des choses, les enfants qui se retrouvent également impactés par cette situation.

Mon interpellation visera à interroger le Collège sur :

- les actions entreprises par le Collège pour faire face à cette situation prévisible de la directrice à son poste :
  - y a-t-il eu une tentative de conciliation/médiation via les avocats des parties ?

- un organisme externe a-t-il été appelé afin de mettre en place les conditions de réussite d'une réintégration en douceur ?
- l'état de la situation et la manière dont l'école est organisée aujourd'hui ;
- les étapes et actions à venir pour régler enfin définitivement ce dossier.

---

**Interpellatie betreffende de situatie in de school 'Les Marronniers' (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**23 Interpellation concernant la grève à l'école des Marronniers (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire communale,  
Chère Betty,

Je souhaite interpeller le Collège sur la situation très préoccupante de l'école des Marronniers. Suite à la décision unanime du conseil communal d'arrêter les poursuites disciplinaires à l'encontre de la direction, l'annonce de son retour a eu pour conséquence une grève immédiate d'une frange de l'équipe pédagogique.

Cette grève prend en otage des enfants qui requièrent une attention particulière. Je crains les conséquences pédagogiques sous-estimées, une ambiance contre-productive, et des retards dans l'apprentissage pour les principaux concernés. Je partage également le sentiment d'incompréhension et d'impuissance des parents qui se retrouvent encore une fois devant le fait accompli.

Dès lors, je souhaite interpeller le Collège sur les initiatives prises préalablement au retour de la direction. Quels contacts ont été pris à l'égard de la direction ? Y a-t-il eu des contacts directs à son attention ?

Quels moyens sont mis à disposition pour rattraper le retard scolaire accumulé ces derniers jours ?

Qui a été chargé de l'accueil des élèves durant la grève ? Est-ce qu'il a été envisagé de mobiliser le service de la prévention ?

Combien d'élèves ont quitté l'école depuis la rentrée de 2018 ? Et depuis septembre 2019 ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

---

**Interpellatie betreffende de staking in de school Les Marronniers (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**24 Interpellation concernant la situation à l'école des Marronniers (à la demande de Monsieur Hacken,**

Forest, le 16 octobre 19

Interpellation au Collège communal concernant la situation à l'école des Marronniers

Monsieur le Bourgmestre,

Les craintes exprimées par certains d'entre nous lors du dernier Conseil communal se sont avérées justifiées: le Collège a en effet laissé la directrice de l'école Les Marronniers, directrice qui était suspendue depuis plus d'1 an, revenir comme si de rien n'était, sans proposer apparemment de solution alternative ou de mesure d'accompagnement. Les enseignants et l'équipe éducative ont été mis devant le fait accompli le jeudi qui a suivi le dernier conseil communal, et on peut comprendre dès lors leur étonnement: après une procédure avortée car extrêmement mal gérée par le Collège qui se serait soldée par une annulation de la décision par le Conseil d'Etat presque inévitablement, après avoir donc été contraint de n'avoir pas réussi à mener à bien la procédure de sanction que vous désiriez, force est de constater que le « plan b » n'a pas été davantage préparé, que du contraire.

Il a donc fallu que les enseignants et tout le personnel de l'école se mettent en grève pour que nous puissions lire que vous souhaitiez trouver une solution positive pour tous..sans que cela ne rassure les équipes puisqu'au moment où je rédige cette interpellation, la grève continue toujours au moins jusqu'à mercredi 16 octobre inclus.

Vous me direz que votre champ d'action est limité car il faut respecter les contraintes légales maintenant que la procédure disciplinaire est avortée. Mais même si les pistes de solution sont restreintes, vous avez une obligation de résultats! Car on peut aisément comprendre le personnel de l'école et son refus de reprendre le travail dans les conditions que vous leur avez imposées le 10 octobre!

Je voudrais donc connaître aujourd'hui les solutions trouvées par le Collège, en espérant que depuis lors la grève s'est grâce à cela terminée. Et savoir par ailleurs si ces solutions ont un impact budgétaire pour la commune, et/ou un impact sur les autres écoles du PO.

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Interpellatie betreffende de situatie in de school Les Marronniers (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**25 Question orale concernant les jeunes des quartiers des Primeurs et Saint-Antoine (à la demande de Monsieur Jans, conseiller communal) (Complémentaire)**

Le Collège a été interpellé par des citoyens lors du Conseil communal du 8 octobre dernier concernant un

sujet important pour les jeunes des quartiers des Primeurs et Saint-Antoine. Il s'agit de l'occupation de la salle de sport rue des Primeurs et des alternatives prévues par le Collège pour accueillir les jeunes pendant la durée du chantier de rénovation.

Monsieur Quartassi s'est alors engagé à rencontrer très rapidement les interpellants et les jeunes qui le souhaitaient afin de trouver des solutions et apporter des réponses au malaise.

Avez-vous eu cette réunion ?

Si oui, quand a-t-elle eu lieu, qui y a participé et qu'est-ce qui y a été décidé ?

Si non, quand est-elle prévue ?

Merci pour votre réponse...

Xavier JANS

Conseiller communal DÉFI

41 av Télémaque

1190 Bruxelles

0475.58.46.28.

[xjans@defiforest.eu](mailto:xjans@defiforest.eu)

---

**Mondelinge vraag over de jongeren uit de wijken Vroege Groenten en Sint-Antonius (op vraag van Mijnheer Jans, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**26 Interpellation concernant l'annonce de la création d'une forêt dans le parc du Bempt (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire communale,  
Chère Betty,

Je souhaite interpellier le Collège sur l'annonce parue dans la presse relative à la création d'une future forêt dans le parc du Bempt. Comme beaucoup, j'ai été étonné de la volonté annoncée de créer un espace forestier dans le parc du Bempt. Ces dernières années, le Parc connaît de nombreux projets de construction en tout genre. J'imagine que cette annonce révèle implicitement que désormais nous ne construirons plus dans le parc du Bempt. Pouvez-vous me confirmer ceci ?

En outre, pouvez-vous m'indiquer la zone concernée par cette future forêt ? Quand débutera la plantation ? Combien d'arbres comptez-vous planter ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

---

**Interpellatie betreffende de aankondiging van de creatie van een bos in het Bemptpark (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

27 **Interpellation concernant le retour des odeurs du Centre de compostage sur les quartiers Bempt et Kersbeek (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Forest, le 16 octobre 19

**Interpellation au Collège communal concernant le retour des odeurs du Centre de compostage sur les quartiers Bempt et Kersbeek**

Monsieur le Bourgmestre,

Il y a parfois des dossiers que l'on croit clos et qui reviennent parfois inlassablement.

C'est le cas pour les odeurs parfois pestilentielles du Centre de compostage régional que Forest a l'honneur d'accueillir. Le nouveau permis d'environnement de ce site était pourtant extrêmement prometteur: obligation d'utilisation de sac dégradable (puisqu'apparemment, selon l'exploitant, c'était principalement les sacs non dégradable qui étaient responsables des odeurs) et obligation d'entreposer tous les déchets sous dôme sauf à de rares exceptions lors des gros afflux pendant quelques jours.

Force est de constater que la situation de cet été fut bien pire que les années précédentes pour tous les riverains du site, et l'odeur va souvent très loin.

Avez-vous eu beaucoup de plaintes à ce sujet? Ou bien savez-vous si Bruxelles Environnement en a reçu? Avez-vous dès lors pris contact ou vous êtes rendus sur place pour comprendre ce qui cause ces odeurs? Ou avez-vous demandé à Bruxelles-Environnement de se rendre sur place pour contrôler le respect du permis? Que penser en tout cas du tas de compost qui est en permanence à l'air libre à chaque fois que je passe devant le site? Avez-vous eu un retour de Bruxelles-Environnement quant à une éventuelle procédure de sanction contre l'exploitant, qui semble clairement se moquer du monde? Ou pouvons-nous demander à Bruxelles-Environnement d'entamer cette procédure de sanction?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Interpellatie betreffende de terugkeer van geuren afkomstig van het composteercentrum in de wijken Bempt en Kersbeek (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

2 annexes / 2 bijlagen

---

28 **Question orale – Tutelle du CPAS – Explication sur le changement d'attribution de compétence (à la demande de Monsieur Roland, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Présidente,  
Mesdames et Messieurs,

Objet : - Interpellation - Tutelle du CPAS de Forest  
Délibération du 2 octobre 2019

Par sa délibération du 2 octobre 2019, le Collège a décidé de modifier la répartition des attributions au sein du Collège et de confier la tutelle du CPAS à Mr Stéphane Roberti, Bourgmestre.

Pourquoi retirer cette attribution à l'Echevin Ahmed Ouartassi qui en avait la charge ?

---

**Mondelinge vraag – Toezicht op het OCMW – Uitleg over de verandering van bevoegdheid (op vraag van Mijnheer Roland, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

---

29 **Interpellation concernant la réglementation relative aux chiens sans laisse dans les parc forestois et le contrôle par la commune sur la détention de certaines races canines (à la demande de Monsieur Billiet, conseiller communal) (Complémentaire)**

---

**Interpellatie betreffende de regels voor loslopende honden in de Vorstse parken en de controle door de gemeente op het houden van bepaalde hondenrassen (op vraag van Mijnheer Billiet, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

**Interpellatie betreffende de regels voor loslopende honden in de vorstse parken en de controle door de gemeente op het houden van bepaalde hondenrassen**

Neergelegd door de Heer Alexander BILLIET (MR- Open VLD)

T.A.V. de Heer Burgemeester, Stéphane Roberti en de Schepen van Dierenwelzijn, Mevr. Esmeralda Van Den Bosch

Wie in het Dudenpark, het Park van Vorst of het Jacques Brel Park kuiert wordt onvermijdelijk geconfronteerd met loslopende honden. Als hondenuitdager vind ik het cruciaal dat honden-eigenaars en hun trouwe viervoeters van de schaarse groene ruimte in onze stad kunnen genieten. Voor mij is het daarbij ook van heel groot belang dat honden vrij kunnen rennen.

Waar het schoentje evenwel lijkt te wringen is wat de afbakening van de ruimtes waar wat kan en niet kan betreft. Al te vaak ziet men bijvoorbeeld dat joggers struikelen of zich ergeren aan loslopende honden op de paden. Daarnaast zijn er sommige mensen allesbehalve "dog-minded" en worden zij weerhouden van het betreden van onze parken, die ze als één grote hondenspeeltuin zien.

Kunt u mij vooreerst de toepasselijke regels in het Gewest inzake het vastlijnen van honden in herinnering brengen? Welke zijn de vigerende regels in onze parken?

Kan er vervolgens overwogen worden om in de parken bepaalde zones af te bakenen als "speelweide", waar honden 24/7 vrij mogen rennen? Ik denk bijvoorbeeld aan de helling achter het kasteeltje in het Dudenpark, de grote weide achter Union St-Gilloise en de grote grasvlakte van het Park van Vorst waar Supervlieg/Supermouche plaatsvindt? Kan er van de weeromstuit op de paden - waar joggers, families met

baby's en jonge kinderen en oudere mensen wandelen - strenger worden gecontroleerd op het consequenter vastlijnen van honden?

Het tweede onderdeel van deze interpellatie betreft de gemeentelijke controle op bepaalde hondenrassen. Uitgaande van de premisse dat er op zich géén gevaarlijke honden bestaan, en dat men aan de meester altijd de hond herkent kan men anderzijds niet ontkennen dat bepaalde hondenrassen een gevoelig hogere kans hebben op incidenten met een schrijnende afloop. Dit zijn hondenrassen die van oudsher werden gefokt voor - *horresco referens* - hondengevechten of voor blinde intimidatie. Ik denk hierbij aan de American Pitbull Terrier, de American Staffordshire Terrier en de Rottweiler.

Er blijken in België 100.000 geregistreerde bijtincidenten per jaar te zijn met een medisch gevolg. Dit is hoog (!) en noopt tot bijkomend onderzoek op federaal niveau. In de ziekenhuizen blijkt hiervoor geen ras-specifieke informatie te zijn maar diverse experts en ook politiediensten wijzen steevast naar bepaalde rassen als de grootste potentiële boosdoeners.

In meer en meer Europese en Amerikaanse steden heerst wat betreft de voormelde hondenrassen een rigoureuze reglementering en screening: verplichte sterilisatie of castratie, verplichte bijkomende registratie door de eigenaar, verplicht muilkorven wanneer deze honden zich in de openbare ruimte begeven. Ik vind dit persoonlijk een slecht signaal, er zijn namelijk ook rottweilers die het karakter van een labrador hebben. De vraag is echter waar de grens moet worden getrokken.

Mevrouw Van Den Bosch, kunt mij verduidelijken of er in onze gemeente verordeningen bestaan inzake specifieke rassen? Mijnheer de Burgemeester, kunt u bij de Politiezone Zuid nagaan of er inzake bijtincidenten waarvoor een PV werd opgesteld ook specifieke informatie beschikbaar is betreffende het hondenras dat betrokken is?

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**30 Interpellation concernant le contrat de quartier Pont de Luttre – Acquisition d'immeubles – Destination (à la demande de Monsieur Roland, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Présidente,  
Mesdames et Messieurs,

Objet : - Interpellation - Contrat de quartier Pont de Luttre – Acquisition d'immeubles – Destination

Dans le cadre du contrat de quartier Pont de Luttre, notre commune a fait l'acquisition d'un ensemble d'immeubles avenue Wielemans Ceuppens.

Ces immeubles seraient rénovés pour accueillir une « Maison des Initiatives ».

Pourriez-vous tout d'abord préciser :

- Combien a coûté l'acquisition de ces immeubles ?
- Combien en coûterait la rénovation ?
- Quels sont les objectifs exacts de ce projet ?

Pour le MR, l'utilisation de l'argent public doit servir à des besoins prioritaires.

Il ne nous semble pas qu'une « Maison des Initiatives » soit une priorité, alors que selon une étude Eurostat récente, 4 enfants sur 10 vivent dans un logement insalubre.

Notre commune et notre CPAS manquent cruellement de logements de transit et d'urgence de sorte que souvent les familles forestoises qui font appel au CPAS sont logées à l'hôtel à des prix parfois prohibitifs.

Ainsi, sous la dernière législature, le CPAS a déboursé plus de 600.000 euros en frais d'hôtel et ce genre de dépenses très onéreuses est encore régulièrement engagée ces derniers mois.

Ce problème de logements de transit et d'urgence ne semble pas préoccuper beaucoup le Collège.

L'Echevine en charge du logement n'a fait paraître semble t'il qu'une seule publication à ce sujet sur sa page « Facebook » ces 6 derniers mois.

De même, sur le site internet de la commune, on constate que les inscriptions en liste d'attente pour un logement communal sont suspendues depuis 2017.

Il est de notoriété publique que le délai pour obtenir un logement social au « Foyer du Sud » est excessivement long.

En matière de logements d'urgence, la commune et le CPAS renvoient vers le GIL et les asbl.

Nous souhaitons donc en tous cas que ces immeubles acquis dans le cadre du contrat de quartier « Pont de Luttre » servent à améliorer l'état du parc de logements à Forest et nous donnent davantage d'outils nécessaires pour lutter contre le sans-abrisme et les logements insalubres.

La construction d'un « Hôtel d'Urgence » nous semble répondre davantage aux besoins de la population forestoise qu'une « Maison des Initiatives ».

Merci pour votre attention... !

---

### **Interpellatie betreffende het wijkcontract Luttrebrug - Aankoop van gebouwen - Bestemming (op vraag van Mijnheer Roland, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

#### **31 Interpellation concernant ses projets en matière de participation citoyenne (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (Complémentaire)**

Le site internet de la commune reprend désormais un onglet « Participation citoyenne », c'est très bien. On peut y lire que le Collège souhaite « *favoriser une participation réelle et effective des citoyen.ne.s* ». Et parmi les outils de la démocratie participative, il est précisé que « *la participation citoyenne peut prendre différentes formes, qui peuvent se côtoyer dans certaines démarches participatives. L'objectif commun étant de favoriser l'implication directe du plus grand nombre de citoyens et d'acteurs concernés dans une démocratie vivante et constructive, dans laquelle chacun et chacune puisse trouver sa place* ». On y parle par ailleurs d'information, de consultation, de concertation et de co-construction.

Quant à votre déclaration de politique générale, son premier chapitre consacre « *un nouveau partenariat public-citoyen* », vous précisez que « *La commune est le premier point de contact des citoyen.ne.s avec l'autorité publique, l'administration et les élu.e.s. C'est au niveau local que les habitant.e.s peuvent le mieux actionner les outils démocratiques. Nous voulons une commune transparente, à l'écoute de sa population et qui favorise la participation réelle et effective des citoyen.ne.s à la prise de décision* ».

Dans votre budget 2019, vous avez décidé d'affecter un montant de 50.300€ pour de la participation citoyenne (AB 104/123-16/31). Seulement, je n'ai pas pu avoir de précisions sur l'affectation de ce



montant ni lors du conseil communal du 28 mai lors duquel le budget était discuté, ni à ma question écrite du 5 juin pour laquelle je n'ai toujours pas obtenu de réponse.

J'aimerais donc connaître votre stratégie au niveau de la participation citoyenne. Quelles actions prévoyez-vous de mettre en place ? Quels sont les projets prévus en 2019 pour lesquels un montant de 50.300€ est inscrit au budget ?

---

**Interpellatie betreffende de projecten inzake burgerparticipatie (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**32 Question orale : Manifestation du personnel communal (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire communale,  
Chère Betty,

Ce mardi 15 octobre, près de 400 membres du personnel communal et du CPAS ont manifesté leur mécontentement quant à leurs conditions de travail et de rémunération. Pour leur 3ème mardi de mobilisation, ceux-ci revendiquaient de mettre fin à l'inégalité de traitement entre les fonctionnaires locaux et régionaux. Il n'est pas normal que le personnel communal soit moins bien rémunéré que leurs homologues régionaux pour l'exécution d'une même fonction.

La commune de Molenbeek a pris des mesures visant à revaloriser le personnel communal, notamment la promotion de certains agents et la mise en place d'un second pilier de pension. Dans le même sens, le Collège de Watermael-Boitsfort a annoncé des mesures favorables aux agents de la commune et du CPAS, notamment la possibilité pour les agents de niveau inférieur de passer au niveau supérieur sous condition d'ancienneté et d'évaluation favorable.

Dans le strict respect des limites budgétaires, il est indispensable que le personnel communal et du CPAS se sente davantage soutenu dans son travail.

Dès lors, quelles mesures comptez-vous prendre pour rencontrer les demandes du personnel communal ?

D'avance, je vous remercie pour votre réponse.

---

**Mondelinge: Manifestatie van het gemeentepersoneel (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*2 annexes / 2 bijlagen*